

# BOSE

# CASQUE PERFORMANCE FRAMES ALTO S/M

## MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>





**LUNETTES**

## Instructions d'utilisation

Constituées d'une monture et de verres polarisants, teintés, réflecteurs ou photochromiques, les lunettes de soleil (non prescrites par un ophtalmologiste) permettent de se protéger les yeux de la lumière du soleil sans apporter de corrections réfractives. Ce type de lunettes est disponible en vente libre.

### **Consultez les instructions d'utilisation.**

### **Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.**

#### **Instructions importantes relatives à la sécurité**

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau ou d'une source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
8. Débranchez cet appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
9. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement, chute de l'appareil, etc.).



#### **AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS**

- Veillez à NE PAS utiliser les lunettes à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez les lunettes à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de porter les lunettes ou de les placer près de vos oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez prudent lorsque vous conduisez et suivez toutes les réglementations en vigueur concernant l'utilisation d'un téléphone portable.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez les lunettes tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez les lunettes ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, y compris les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.
- Veillez à NE PAS utiliser les lunettes si elles émettent un son anormalement élevé. Le cas échéant, éteignez les lunettes et contactez le service client de Bose.
- Ne laissez pas vos lunettes dans l'eau pendant des périodes prolongées et ne les portez pas pour pratiquer des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.)
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les lunettes.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à NE PAS exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).
- Veillez à NE PAS porter les lunettes pendant la charge.
- Après chaque utilisation, nettoyez les verres et tous les composants de la monture avec le chiffon fourni ou à l'aide d'un chiffon sec.

**REMARQUE :** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Règlement 2016/425 du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle

 Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

#### Pour l'Europe :

#### Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

*Bluetooth* : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

*Bluetooth* faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

**N'essayez PAS** d'extraire la batterie rechargeable lithium-ion de ce produit. Pour retirer la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.

**Qté. : 1 EA**



**Fabriqué par :**

Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.



0 °C - +45 °C

- Ce produit est conforme aux normes ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 et EN ISO 12312-1.
- Le port de verres teintés est déconseillé pour conduire de nuit.
- **NE PAS UTILISER CE PRODUIT POUR CONDUIRE AU CRÉPUSCULE OU DE NUIT.**
- Ce produit a été conçu pour bloquer plus de 99 % des rayons ultraviolets UVA et UVB. Ce produit est conforme à la norme ANSI Z80.3.
- Seuls les verres approuvés par Bose doivent être utilisés avec les produits Alto ou Rondo.
- Veillez à ne pas regarder directement les rayons du soleil.
- N'utilisez pas ce produit comme protection contre les sources de lumière artificielle, notamment dans des cabines de bronzage.
- N'utilisez pas ce produit pour vous protéger les yeux contre les risques de chocs mécaniques.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui de transport fourni.
- Contactez le service client de Bose pour faire remplacer la batterie ou les verres.  
Consultez le site [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**CATÉGORIE DES FILTRES DANS L'UE :** ISO12312-1 CAT. 2

**CATÉGORIE DES VERRES EN AUSTRALIE :** 1067.1 CAT. 2



Bonne protection contre les rayonnements solaires

**Niveau de protection contre les UV :** UV 400

### Renseignements à noter et conserver

Les numéros de série et de modèle figurent sur la branche gauche de la monture.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose.

Pour ce faire, rendez-vous sur <http://global.Bose.com/register>.



**Date de fabrication** : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 9 » correspond à 2009 ou à 2019.

**Importateur pour la Chine** : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE** : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour Taïwan** : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104  
Numéro de téléphone à Taïwan : +886-2-2514 7676

**Importateur pour le Mexique** : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

Apple, le logo Apple et Siri sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'appellation et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Google, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Bose et Bose Frames sont des marques de commerce de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.



**CONTENU DE L'EMBALLAGE**

Composants livrés .....	10
-------------------------	----

**COMMANDES DES LUNETTES**

Activation.....	11
Mise hors tension .....	12
Mise hors tension automatique .....	12
Fonctions des lunettes.....	13
Fonctions de lecture multimédia.....	13
Fonctions de réglage du volume.....	13
Fonctions d'appel .....	14
Accès aux commandes vocales .....	15

**BATTERIE**

Chargement des lunettes .....	16
Vérification du niveau de la batterie des lunettes .....	16

**ÉTAT DES LUNETTES**

État de la connexion <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .....	17
État de charge.....	17

**GUIDE VOCAL**

Notifications du guide vocal.....	18
Notifications d'appel .....	18
Notifications relatives à la batterie .....	18
Désactivation du guide vocal.....	18

**CONNEXIONS *BLUETOOTH***

Connexion de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose Connect (recommandé).....	19
Connexion via le menu <i>Bluetooth</i> de votre périphérique mobile.....	20
Déconnexion d'un périphérique mobile.....	21
Reconnexion d'un périphérique mobile.....	21
Suppression de la liste des périphériques des lunettes.....	21

**ENTRETIEN**

Stockage des lunettes.....	22
Entretien des lunettes.....	23
Pièces de rechange et accessoires.....	23
Garantie limitée.....	23
Emplacement du numéro de série et du modèle.....	24

**DÉPANNAGE**

Essayez tout d'abord les solutions suivantes.....	25
Autres solutions.....	25

**SYMBOLES**

Symboles et descriptions.....	27
-------------------------------	----

## COMPOSANTS LIVRÉS

Vérifiez la présence des composants suivants :



Lunettes Bose



Étui de transport



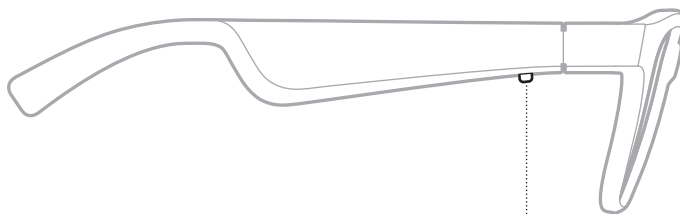
Câble de charge



Chiffon

**REMARQUE :** si l'un des composants est endommagé, évitez de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose.

Consultez le site [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

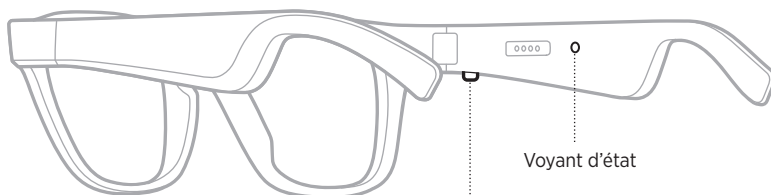


Mise sous tension des lunettes  
 Commande de la lecture  
 multimédia  
 Commande des  
 fonctions  
 Commande des  
 fonctions d'appel

## ACTIVATION

Appuyez sur la touche située sur la branche droite de la monture.

Le voyant d'état s'allume en blanc pendant 2 secondes, puis change de couleur en fonction de l'état de connexion *Bluetooth* (reportez-vous à la page 17). Un message sonore annonce le niveau de la batterie et l'état de la connexion *Bluetooth*.



Activation

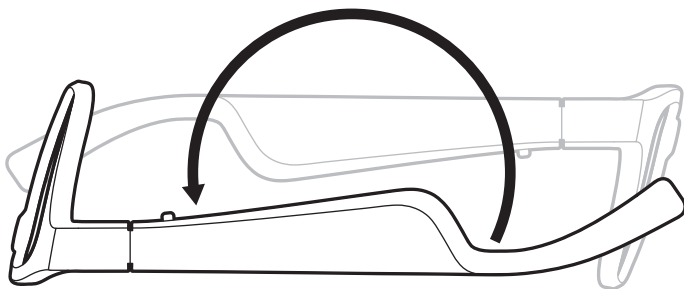
Voyant d'état

## MISE HORS TENSION

Retournez les lunettes pendant 2 secondes.

Le voyant d'état s'allume en blanc, puis s'éteint progressivement.

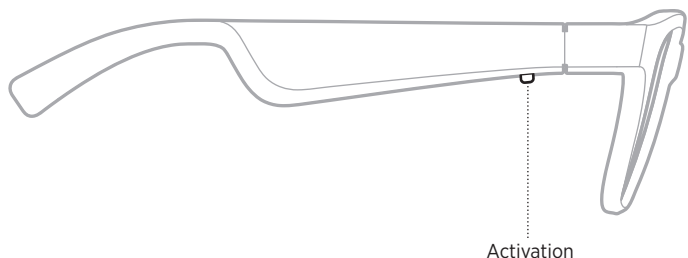
**REMARQUE :** une fois les lunettes éteintes, vous pouvez les déplacer dans n'importe quel sens.



## MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

La mise hors tension automatique permet de prolonger l'autonomie de la batterie lorsque vous n'utilisez pas les lunettes. La mise hors tension est automatique lorsque le son s'arrête et que vous n'utilisez pas les lunettes pendant 5 minutes.

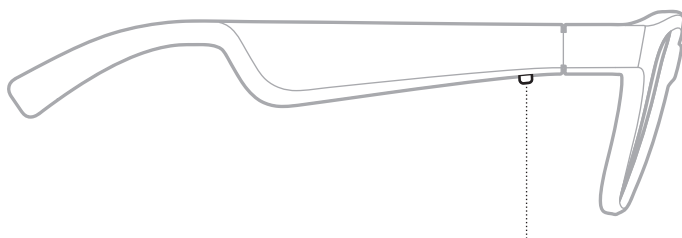
Pour rallumer les lunettes, appuyez sur la touche située sur la branche droite de la monture.



## FONCTIONS DES LUNETTES

### Fonctions de lecture multimédia

La touche située sur la branche droite de la monture permet de commander la lecture multimédia.



Commande de la lecture multimédia

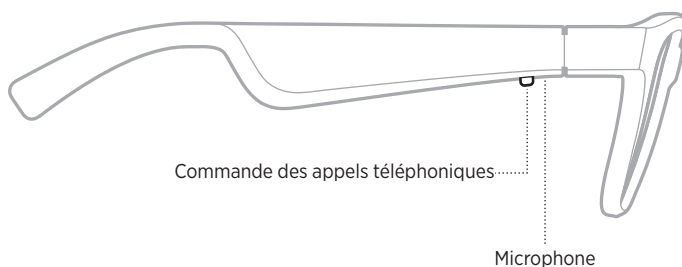
FONCTION	ACTION
Lecture/Pause	Appuyez une fois sur cette touche.
Saut avant	Appuyez deux fois sur cette touche.
Saut arrière	Appuyez trois fois sur cette touche.

### Fonctions de réglage du volume

Pour augmenter ou réduire le volume, utilisez les commandes de volume de votre périphérique mobile ou de l'application Bose Connect.

## Fonctions d'appel

La touche permettant de commander les appels et le microphone se trouvent sur la branche droite de la monture.



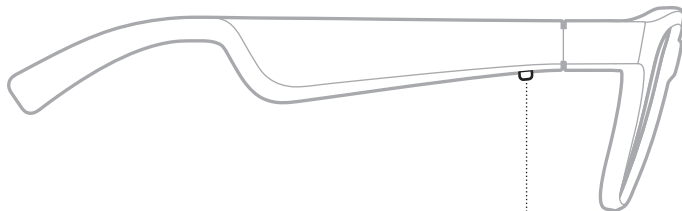
FONCTION	ACTION
<b>Répondre à un appel</b>	Appuyez une fois sur cette touche.
<b>Mettre fin à un appel</b>	Appuyez une fois sur cette touche.
<b>Refuser un appel</b>	Appuyez sur cette touche pendant une seconde.
<b>Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente</b>	Pendant une communication, appuyez une fois sur cette touche.
<b>Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours</b>	Pendant une communication, appuyez sur cette touche pendant une seconde.
<b>Passer d'un appel à l'autre</b>	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois sur cette touche.
<b>Créer une conférence</b>	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez sur cette touche pendant une seconde.

## Accès aux commandes vocales

Le microphone sur les lunettes est une extension du microphone de votre périphérique mobile. La touche située sur la branche droite de la monture permet d'accéder aux commandes vocales de votre appareil pour passer/prendre des appels, ou demander à Siri ou à l'Assistant Google de lire de la musique, de vous donner la météo, de vous indiquer le score d'un match, etc.

Maintenez cette touche enfoncée pour activer les commandes vocales sur votre appareil.

Vous entendez une tonalité qui indique que les commandes vocales sont activées.



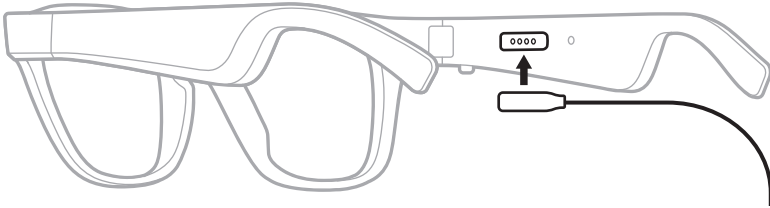
Accès aux commandes vocales



## CHARGEMENT DES LUNETTES

1. Alignez les broches du câble de charge avec le connecteur de charge situé sur la branche droite de la monture.

**REMARQUE :** veillez à bien orienter les broches avec le connecteur de charge pour charger correctement les lunettes.



2. Appuyez légèrement les broches contre le connecteur de charge jusqu'à ce qu'un contact magnétique se produise.
3. Raccordez l'autre extrémité du câble à un chargeur USB mural ou au port USB d'un ordinateur sous tension.

**ATTENTION :** utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).

En cours de charge, le voyant d'état clignote en blanc (reportez-vous à la page 17). Une fois la batterie complètement chargée, le voyant de la batterie cesse de clignoter et reste allumé en blanc.

### REMARQUES :

- Les lunettes ne fonctionnent pas pendant la charge.
- Veillez à NE PAS porter les lunettes pendant la charge.

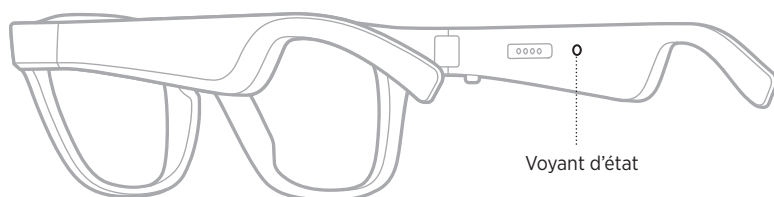
## VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE DES LUNETTES

- Chaque fois que vous mettez les lunettes sous tension, un message vocal annonce le niveau de la batterie.

**REMARQUE :** lorsque vous utilisez les lunettes, un message vocal vous indique si la batterie doit être chargée.

- Vérifiez l'angle inférieur droit de l'écran d'accueil de l'application Bose Connect.
- Si vous connectez les lunettes à un périphérique Apple, celui-ci indique le niveau de batterie des lunettes dans l'angle supérieur droit de l'écran et dans le centre de notifications.

Le voyant d'état se trouve sur la branche droite de la monture.



## ÉTAT DE LA CONNEXION *BLUETOOTH*

Indique l'état de la connexion *Bluetooth* des périphériques mobiles.

ACTIVITÉ DU VOYANT	ÉTAT DU SYSTÈME
<b>Blanc clignotant lentement</b>	Prêt pour la connexion/Connexion en cours
<b>Blanc, clignotement rapide</b>	Connecté

## ÉTAT DE CHARGE

Indique le niveau de charge de la batterie lorsque les lunettes sont connectées.

ACTIVITÉ DU VOYANT	ÉTAT DU SYSTÈME
<b>Reste allumé en blanc</b>	Charge complète
<b>Blanc clignotant</b>	En cours de charge

Le guide vocal vous guide lors du processus de connexion *Bluetooth*, annonce le niveau de batterie et identifie le périphérique connecté.

## **NOTIFICATIONS DU GUIDE VOCAL**

### **Notifications d'appel**

Un guide vocal annonce les appels entrants et indique l'état de l'appel.

### **Notifications relatives à la batterie**

Chaque fois que vous mettez les lunettes sous tension, un message vocal annonce le niveau de la batterie. Lorsque vous utilisez les lunettes et que la batterie est faible, vous entendez le message « Batterie faible, charge nécessaire. ».

## **DÉSACTIVATION DU GUIDE VOCAL**

Utilisez l'application Bose Connect pour désactiver ou activer le guide vocal.

**REMARQUE :** la désactivation du guide vocal désactive les notifications.

La technologie sans fil *Bluetooth* vous permet d'écouter de la musique en streaming sur des périphériques mobiles, tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. Avant de pouvoir écouter de la musique enregistrée sur un périphérique, vous devez connecter ce périphérique à vos lunettes.

## **CONNEXION DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE À L'AIDE DE L'APPLICATION BOSE CONNECT (RECOMMANDÉ)**

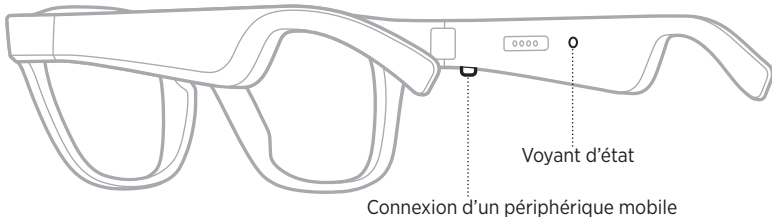
Téléchargez l'application Bose Connect et suivez les instructions.



Une fois la connexion établie, vous entendez le message « Connectées au périphérique <nom du périphérique mobile> » et le voyant d'état clignote rapidement pendant 2 secondes, puis s'éteint.

## CONNEXION VIA LE MENU *BLUETOOTH* DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

1. Mettez les lunettes hors tension (reportez-vous à la page 12).
2. Maintenez enfoncée la touche située sur la branche droite de la monture jusqu'à ce que vous entendiez le message « Prêt pour la connexion » et que le voyant d'état clignote lentement en blanc.

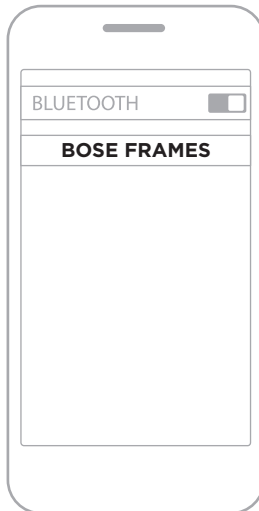


3. Activez la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique.

**CONSEIL :** la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.

4. Sélectionnez vos lunettes dans la liste des périphériques.

**CONSEIL :** recherchez le nom que vous avez indiqué pour vos lunettes dans l'application Bose Connect. Si vous n'avez pas attribué de nom aux lunettes, le nom par défaut s'affiche.



Une fois la connexion établie, vous entendez le message « Connectées au périphérique <nom du périphérique mobile> » et le voyant d'état clignote rapidement pendant 2 secondes, puis s'éteint.

## DÉCONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Utilisez l'application Bose Connect pour déconnecter votre périphérique mobile.

**CONSEIL :** vous pouvez également utiliser les réglages *Bluetooth* pour déconnecter votre périphérique. La désactivation de la fonction *Bluetooth* déconnecte tous les autres périphériques.

## RECONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Une fois sous tension, les lunettes tentent de se reconnecter à l'appareil dernièrement connecté.

**REMARQUE :** le périphérique doit se trouver dans le champ de portée (9 m) et être sous tension.

## SUPPRESSION DE LA LISTE DES PÉRIPHÉRIQUES DES LUNETTES

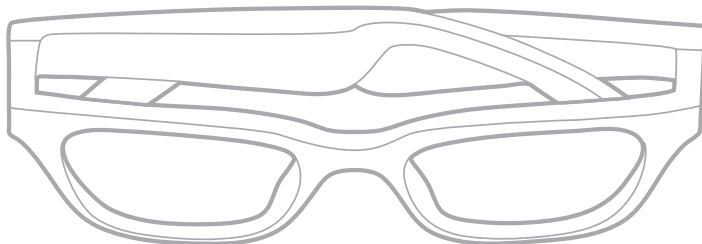
1. Mettez les lunettes hors tension (reportez-vous à la page 12).
2. Maintenez enfoncée la touche située sur la branche droite de la monture jusqu'à ce que vous entendiez le message « Liste des appareils *Bluetooth* effacée » et que le voyant d'état clignote lentement en blanc.
3. Supprimez vos lunettes de la liste *Bluetooth* de votre périphérique

Tous les périphériques sont effacés de la liste et les lunettes sont prêtes pour la connexion.

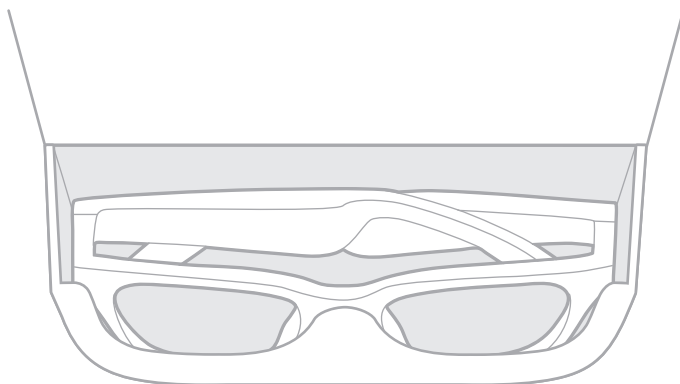
## STOCKAGE DES LUNETTES

Les lunettes se plient pour un rangement facile et pratique.

1. Repliez les branches vers l'intérieur.



2. Placez les lunettes dans l'étui en plaçant les verres face à la partie avant.



### REMARQUES :

- Veillez à éteindre les lunettes lorsque vous ne les utilisez pas.
- Avant de ranger les lunettes pour plusieurs mois, vérifiez que la batterie est complètement chargée.

## ENTRETIEN DES LUNETTES

Vous devez nettoyer les lunettes et le chiffon régulièrement.

COMPOSANT	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN
<b>Lunettes</b>	Après chaque utilisation, nettoyez les verres et tous les composants de la monture avec le chiffon fourni. <b>ATTENTION :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veillez à NE PAS utiliser de solvants, de produits chimiques ni de liquides de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des substances abrasives.</li> <li>• Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les ouvertures.</li> </ul>
<b>Chiffon</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lavez-le à la main et à l'eau froide.</li> <li>2. Tendez-le pour le faire sécher.</li> </ol>

## PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose.

Consultez le site [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

## GARANTIE LIMITÉE

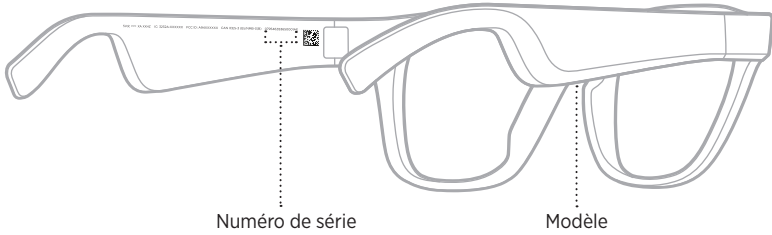
Les lunettes sont couvertes par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register). En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.



## EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE ET DU MODÈLE

Le numéro de série se trouve sur la partie intérieure de la branche gauche et le modèle sur la partie intérieure de la branche droite.



## ESSAYEZ TOUT D'ABORD LES SOLUTIONS SUIVANTES

Si vous avez des problèmes avec les lunettes, essayez les solutions suivantes :

- Mettez les lunettes sous tension (reportez-vous à la page 11).
- Vérifiez le voyant d'état (reportez-vous à la page 17).
- Vérifiez que votre périphérique mobile prend en charge le jumelage *Bluetooth* (consultez la page 19).
- Téléchargez l'application Bose Connect et exécutez les mises à jour logicielles disponibles.
- Remplacez la batterie (consultez la page 16).
- Augmentez le volume sur votre périphérique mobile et sur l'application musicale.
- Connectez un autre périphérique mobile (reportez-vous à la page 19).























## AUTRES SOLUTIONS




Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose.

PROBLÈME	ACTION
<b>Impossible de connecter les lunettes au périphérique mobile</b>	<p>Sur votre périphérique</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez la fonction <i>Bluetooth</i>, puis activez-la de nouveau.</li> <li>• Supprimez les lunettes de la liste <i>Bluetooth</i> de votre périphérique. Recommencez la connexion (consultez la page 19).</li> </ul> <p>Rapprochez le périphérique des lunettes et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</p> <p>Connectez un autre périphérique mobile (reportez-vous à la page 19).</p> <p>Consultez le site <a href="https://worldwide.Bose.com/Support/Frames">worldwide.Bose.com/Support/Frames</a> pour accéder à des didacticiels.</p> <p>Effacez la liste des périphériques des lunettes (consultez la page 21). Renouvelez la connexion.</p>
<b>L'application Bose Connect ne fonctionne pas sur le périphérique</b>	<p>Vérifiez que l'application Bose Connect est compatible avec votre périphérique. Consultez le site <a href="https://worldwide.Bose.com/Support/Frames">worldwide.Bose.com/Support/Frames</a></p> <p>Désinstallez l'application Bose Connect sur le périphérique, puis réinstallez-la (consultez la section page 19).</p>

PROBLÈME	ACTION
<b>Absence de son</b>	<p>Appuyez sur la touche de lecture de votre périphérique mobile pour vous assurer que le périphérique lit correctement les pistes audio.</p> <p>Rapprochez le périphérique des lunettes et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</p> <p>Utilisez une autre source musicale.</p> <p>Connectez un autre périphérique (reportez-vous à la page 19).</p>
<b>Son de qualité médiocre</b>	<p>Utilisez une autre source musicale.</p> <p>Raccordez un autre appareil mobile.</p> <p>Rapprochez le périphérique des lunettes et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</p> <p>Désactivez toutes les fonctions d'optimisation du son sur le périphérique ou l'application musicale.</p>
<b>Les lunettes ne se chargent pas</b>	<p>Vérifiez que les broches du câble de charge sont correctement alignées avec le connecteur de charge des lunettes et qu'un contact magnétique est établi.</p> <p>Vérifiez que le câble est correctement connecté aux deux extrémités.</p> <p>Si les lunettes ont été exposées à des températures extrêmes, laissez-les revenir à température ambiante et essayez de les recharger.</p> <p>Essayez d'utiliser un autre chargeur mural USB ou un autre ordinateur.</p>
<b>Le microphone ne transmet pas les sons</b>	<p>Vérifiez que l'ouverture du microphone située sur la branche droite de la monture n'est pas obstruée</p> <p>Essayez de passer un nouvel appel.</p> <p>Essayez d'utiliser un autre périphérique compatible.</p>
<b>Le périphérique ne répond pas aux pressions sur les touches</b>	<p>Pour les commandes à plusieurs pressions : changez la vitesse des pressions.</p> <p>Vérifiez que l'application musicale prend en charge cette fonction.</p> <p>Mettez vos lunettes hors tension, puis de nouveau sous tension.</p> <p>Sur votre périphérique</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez la fonction <i>Bluetooth</i>, puis activez-la de nouveau.</li> <li>• Supprimez les lunettes de la liste <i>Bluetooth</i> de votre périphérique Recommencez la connexion (consultez la page 20).</li> </ul> <p>Essayez d'utiliser un autre périphérique compatible.</p>

## SYMBOLES ET DESCRIPTIONS

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Bluetooth
	Commission énergétique de Californie - Efficacité énergétique du chargeur de batterie
	Marque de certification CE
	Risque de suffocation
	Service client
	Date de fabrication
	Documentation
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Téléchargements
	Vérification de l'efficacité énergétique
	Forum
	Bonne protection contre les rayonnements solaires
	Tenir au sec
	Interférence magnétique
	Fabricant
	Téléphone
	Marque de conformité réglementaire
	Modèle
	Reportez-vous aux instructions d'utilisation
	Informations relatives à la sécurité
	Numéro de série
	Limite de température

<b>SYMBOLE</b>	<b>DESCRIPTION</b>
	Vidéos
	Avertissement/Précaution
	Poubelle à roulettes







**FRAMES**



Please read and keep all safety, security, and use instructions.



To set up the frames and access all features, **you must download the Bose Connect app.**

②



Power

**Press the button on the right temple** so the app can find your frames.

Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner. • Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf. •

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze. • Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

① For at konfigurere solbrillerne og få adgang til alle funktioner **skal du downloade Bose Connect-appen.**

② **Tryk på knappen på den højre brillestang,** så appen kan finde dine solbriller.

① Um die Frames einzurichten und auf alle Funktionen zuzugreifen, **müssen Sie die Bose Connect-App herunterladen.**

② **Drücken Sie die Taste am rechten Bügel,** damit die App die Frames finden kann.

① Om de bril te configureren en toegang te krijgen tot alle functies, **moet u de Bose Connect-app downloaden.**

② **Druk op de knop op de rechterpoot,** zodat de app uw bril kan vinden.

① Para configurar las gafas y acceder a todas las funciones, **debe descargar la aplicación Bose Connect.**

② **Presione el botón en la patilla derecha** para que la aplicación pueda encontrar sus gafas.

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. • Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi. •

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto. • Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

- ① **Lataa Bose Connect -sovellus**, jotta voit määrittää lasien asetukset ja käyttää kaikkia toimintoja.
- ② **Paina oikean sangan painiketta**, jotta sovellus voi löytää lasit.
- ① Pour configurer les lunettes et accéder à l'ensemble des fonctions, **vous devez télécharger l'application Bose Music.**
- ② **Appuyez sur la touche située sur la branche droite** de la monture afin que l'application détecte les lunettes.

- ① Per impostare i Frames e accedere a tutte le funzioni, **è necessario scaricare l'app Bose Connect.**
- ② **Premere il pulsante situato sull'asta destra** per consentire all'app di rilevare i Frames.
- ① A napszemüveg beállításához, és az összes funkció eléréséhez **le kell töltenie a Bose Connect alkalmazást.**
- ② **Nyomja meg a jobb száron, a halántékánál található gombot**, hogy az alkalmazás felfedezhesse a napszemüveget.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner. • Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu. • Leia e guarde todas as instruções de segurança, proteção e uso importantes. • Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

- ① **Du må laste ned Bose Connect-appen** for å sette opp innfatningen og få tilgang til alle funksjonene.
- ② **Trykk på knappen ved høyre tinning** slik at appen kan finne solbrillene.
- ① Aby skonfigurować okulary i korzystać ze wszystkich funkcji, **należy pobrać aplikację Bose Connect.**
- ② **Naciśnij przycisk na prawym zauszniku okularów**, aby umożliwić aplikacji wyszukanie okularów.

- ① Para configurar os óculos e acessar todos os recursos, **você precisa baixar o aplicativo Bose Connect.**
- ② **Pressione o botão na têmpora direita** para que o aplicativo possa localizar seus óculos.
- ① För att installera bågarna och komma åt alla dess funktioner **måste du ladda ner Bose Connect-appen.**
- ② **Tryck på knappen på höger sida** så att appen kan hitta dina bågar.

يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.

① لإعداد إطار النظارة والوصول إلى جميع الميزات، يجب عليك تنزيل تطبيق **Bose Connect**.

② اضغط على الزر الموجود على ذراع النظارة الأيمن حتى يتمكن التطبيق من العثور على إطار النظارة الخاصة بك.

**Important Safety Instructions**  
**Vigtige sikkerhedsinstruktioner**  
**Wichtige Sicherheitshinweise**  
**Belangrijke veiligheidsinstructies**  
**Instrucciones importantes de seguridad**  
**Tärkeitä turvallisuuohjeita**  
**Instructions importantes relatives**  
**à la sécurité**

**Importanti istruzioni di sicurezza**  
**Fontos biztonsági utasítások**  
**Viktige sikkerhetsinstruksjoner**  
**Ważne zalecenia dotyczące**  
**bezpieczeństwa**  
**Instruções de segurança importantes**  
**Viktiga säkerhetsanvisningar**  
**تعليمات مهمة للسلامة**

## ENGLISH

### Indications for Use

Sunglasses (nonprescription) are devices that consist of spectacle frames or clips with absorbing, reflective, tinted, polarizing, or photosensitized lenses intended to be worn by a person to protect the eyes from bright sunlight but not to provide refractive corrections. This device is available for over the counter sale.



**Refer to instructions for use.**

**Please read and keep all safety and use instructions.**

### Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
8. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

9. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



### WARNINGS/CAUTIONS

- Do NOT use the frames at a high volume for any extended period.
- To avoid hearing damage, use your frames at a comfortable, moderate volume level.

- Turn the volume down on your device before wearing the frames or placing them near your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Use caution while driving and follow applicable laws regarding use of a mobile phone.
- Focus on your safety and that of others if you use the frames while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc. Remove the frames or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.



- Do NOT use the frames if they emit any loud unusual noise. If this happens, turn the frames off and contact Bose customer service.
- Do NOT submerge or expose the frames for extended period to water, or wear while participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.
- Remove frames immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose this product to rain, liquids or moisture.
- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Use this product only with an agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).
- Do NOT wear the frames while charging.

- After each use, wipe both sides of the lenses and all parts of the frame with the cloth bag provided or a dry cloth.

### **Regulatory Information**

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is

no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment. This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)  
PPE Regulation (EU) 2016/425**

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**For Europe:  
Frequency band of operation 2400 to  
2483.5 MHz:**

*Bluetooth*: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.




This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

**DON'T** attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.

**QTY: 1 EA**

 **Manufactured For:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road,  
Framingham, MA 01701

 Do not use if package is damaged.



- This product complies with the ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1, and EN ISO 12312-1.

- Tinted eyewear is not recommended to be worn for night driving.
- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- The product is designed to block greater than 99% UVA and UVB light energy. This product is in compliance with ANSI Z80.3.
- Only lenses approved by Bose should be used with the Alto or Rondo products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.

- When not in use, store the product in the carry case provided.
- Contact Bose customer service for a replacement power supply or lenses.  
Visit: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU FILTER CATEGORY:** ISO12312-1 CAT. 2  
**AUSTRALIAN LENS CATEGORY:**  
1067.1 CAT. 2



Good protection against sunglare

**UV rating:** UV 400 cut

**Please complete and retain for your records**

The serial and model numbers are located on the left temple.

Serial number: \_\_\_\_\_

Model number: \_\_\_\_\_

Please keep your receipt with your owner's guide. Now is a good time to register your Bose product. You can easily do this by going to <http://global.Bose.com/register>



**Date of Manufacture:** The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "9" is 2009 or 2019.

**China Importer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU Importer:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Taiwan Importer:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Phone Number: +886-2-2514 7676

**Mexico Importer:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Phone Number: +5255 (5202) 3545

### Security Information



This product is capable of receiving security updates from Bose automatically when connected to the

**Bose Connect app.** In order to receive security updates via the mobile application, you must complete the product setup process in the **Bose Connect app.** **If you do not complete the setup process, you will be responsible for installing security updates that Bose makes available via [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

### Legal Information

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Bose and Bose Frames are trademarks of Bose Corporation.







Bose Corporation Headquarters:  
1-877-230-5639








©2019 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.







### Warranty Information







**This product is covered by a limited warranty from Bose. For warranty details, visit [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Symbols and Descriptions

SYMBOL	DESCRIPTION
	Bluetooth
	California Energy Commission - Battery Charger Energy Efficiency
	CE certification mark
	Choking hazard
	Customer support
	Date of Manufacture

SYMBOL	DESCRIPTION
	Documentation
	Do not use if package is damaged
	Downloads
	Energy efficiency verification
	Forum
	Good protection against sun glare
	Keep dry

SYMBOL	DESCRIPTION
	Magnetic interference
	Manufacturer
	Phone
	Regulatory Compliance Mark
	Reference number
	Refer to instructions for use

SYMBOL	DESCRIPTION
	Security information
	Serial number
	Temperature limit
	Videos
	Warning/Caution
	Wheeled bin

**Indikationer for brug**

Solbriller (receptfrie) er enheder, der består af brillestel eller clips med absorberende, reflekterende, tonede, polariserende eller lysfølsomme glas, som er beregnet til at bæres af en person for at beskytte øjnene mod kraftigt sollys, men ikke til at give nogen brydningskorrektioner. Denne enhed kan købes i håndkøb.



**Se brugsanvisningen.**

**Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.**

**Vigtige sikkerhedsinstruktioner**

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
8. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvejr, eller når det står ubrugt i lang tid.

9. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet tabt.



**ADVARSLER/FORSIGTIGHEDS-FORHOLDSREGLER**

- Brug IKKE solbrillerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
- For at undgå høreskader skal du bruge solbrillerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.

- Skru ned for lydstyrken på din enhed, før du tager solbrillerne på eller placerer dem tæt på dine ører. Skru derefter gradvist op, indtil du når et behageligt lydniveau.
- Vær forsigtig, når du kører bil, og overhold de relevante love for brug af mobiltelefoner.
- Fokuser på din og andres sikkerhed, hvis du bruger solbrillerne, mens du er i gang med en aktivitet, der kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbanen osv. Fjern solbrillerne, eller skru ned for lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.

- Brug IKKE solbrillerne, hvis de udsender høj, unormal støj. Hvis det sker, skal du slukke solbrillerne og kontakte Boses kundeservice.
- Nedsænk eller udsæt IKKE solbrillerne for vand igennem en længere periode, og brug ikke solbrillerne, når du deltager i vandsport, f.eks. svømning, vandski, surfing osv.
- Fjern solbrillerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Systemet må IKKE udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.

- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).
- Bær IKKE solbrillerne under opladning.
- Efter hver brug skal du tørre begge sider af glassene og alle dele af solbrillerne af med den medfølgende stofpose eller en tør klud.

### Oplysninger om regler

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan

kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

**CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)**  
**PPE-forordningen (EU) 2016/425**



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

#### Europa:

**Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz:**

*Bluetooth*: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Maksimal spektral effektæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.



**UNDLAD** forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.

**Antal: 1 EA**



**Fremstillet for:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road,  
Framingham, MA 01701



Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget.



0 C



+45 C

- Dette produkt overholder ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 og EN ISO 12312-1.

- Det anbefales ikke at bære tonede briller ved bilkørsel om natten.
- IKKE EGNET TIL KØRSEL I TUSMØRKE ELLER OM NATTEN.
- Produktet er designet til at blokere mere end 99 % UVA og UVB lysenergi. Dette produkt stemmer overens med ANSI Z80.3.
- Kun briller, der er godkendt af Bose, bør anvendes med Alto- eller Rondo-produkterne.
- Ikke til direkte observation af solen.
- Ikke til beskyttelse mod kunstige lyskilder som f.eks. solarier.
- Ikke til anvendelse som øjenbeskyttelse mod farer for mekaniske slag.

- Når du ikke bruger produktet, skal du opbevare det i det medfølgende etui.
- Kontakt Boses kundeservice, hvis du har brug for en ny strømforsyning eller nye glas. Besøg: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-FILTERKATEGORI:** ISO12312-1 KAT. 2

**AUSTRALSK GLASKATEGORI:**

1067.1 KAT. 2



God beskyttelse mod solskin

**UV-klassificering:** UV 400

**Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed**

Serie- og modelnumrene er placeret på venstre brillestang.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til <http://global.Bose.com/register>



**Fremstillingsdato:** De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "9" er 2009 eller 2019.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

## Sikkerhedsoplysninger



Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose automatisk, når det er tilsluttet

**Bose Connect-appen.** For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i **Bose Connect-appen. Hvis du ikke gennemfører opsætningsprocessen, har du ansvaret for at installere sikkerhedsopdateringer, som Bose stiller til rådighed via [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

## Juridiske oplysninger

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose og Bose Frames er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639







©2019 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.



## Garantioplysninger







**Produktet er omfattet af en begrænset garanti fra Bose.**







**Gå til [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) for at få flere oplysninger om garantien.**

## Symboler og beskrivelser

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Bluetooth
	California Energy Commission - Battery Charger Energy Efficiency
	CE-certificeringsmærke
	Kvælningsfare
	Kundesupport
	Fremstillingsdato

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Dokumentation
	Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget
	Downloads
	Verifikation af energieffektivitet
	Forum
	God beskyttelse mod solskin
	Holdes tørre

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Magnetisk interferens
	Producent
	Telefon
	Regeloverholdelsesmærke
	Referencenummer
	Se brugsanvisningen

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Sikkerhedsoplysninger
	Serienummer
	Temperaturgrænse
	Videoer
	Advarsel/forsigtighedsforholdsregel
	Affaldsspand med hjul

**Gebrauchsanleitung**

Sonnenbrille (ohne Verschreibung) sind Vorrichtungen, die aus Brillengestellen oder Clips mit absorbierenden, reflektierenden, getönten, polarisierenden oder lichtempfindlichen Gläsern bestehen, die für das Tragen durch eine Person gedacht sind, um die Augen vor hellem Sonnenlicht zu schützen, ohne Refraktionskorrektur zu bieten. Diese Vorrichtung ist ohne Verschreibung erhältlich.



**Siehe Gebrauchsanleitung.**

**Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.**

**Wichtige Sicherheitshinweise**

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
7. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
8. Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes aus der Steckdose.

9. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.



**WARNUNGEN/  
VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Verwenden Sie die Frames NICHT längere Zeit bei hoher Lautstärke.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Frames bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
- Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät

leiser, bevor Sie die Frames tragen oder in die Nähe Ihrer Ohren bringen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.

- Seien Sie beim Fahren vorsichtig und befolgen Sie die geltenden Gesetze zur Verwendung von Mobiltelefonen.
- Konzentrieren Sie sich auf Ihre Sicherheit und die anderer, wenn Sie die Frames verwenden und gleichzeitig eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße usw. Nehmen Sie die Frames ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarme und Warnsignale.

- Verwenden Sie die Frames NICHT, wenn sie ein lautes ungewöhnliches Geräusch von sich geben. Schalten Sie in diesem Fall die Frames aus und wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.
- Tauchen Sie die Frames NICHT in Wasser und setzen Sie sie nicht längere Zeit dem Wasser aus und tragen Sie sie nicht bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.
- Entfernen Sie die Frames sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).
- Tragen Sie die Frames NICHT, während sie aufgeladen werden.

- Wischen Sie nach jedem Gebrauch beide Seiten der Gläser und alle Teile der Frames mit der mitgelieferten Stofftasche oder einem trockene Tuch ab.

### Zulassungen und Konformität

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs.

Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur

Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

**CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)**  
**PSA-Verordnung (EU) 2016/425**



Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante

Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**Für Europa:**  
**Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2.483,5 MHz:**

*Bluetooth*: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss.

Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.

#### MENGE: 1 EA



**Hergestellt für:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road,  
Framingham, MA 01701



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.



- Dieses Produkt entspricht ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 und EN ISO 12312-1.

- Getönte Brillen sollten nicht beim Fahren in der Nacht getragen werden.
- NICHT GEEIGNET FÜR DAS FAHREN IN DER DÄMMERUNG ODER NACHTS.
- Dieses Produkt blockiert mehr als 99 % der UVA- und UVB-Lichtenergie. Dieses Produkt entspricht ANSI Z80.3.
- Mit den Alto- oder Rondo-Produkten sollten nur von Bose zugelassene Gläser verwendet werden.
- Nicht für das direkte Blicken in die Sonne.
- Nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen, z. B. Solarien.
- Nicht für die Verwendung als Augenschutz vor mechanischen Gefahren.

- Bei Nichtgebrauch Produkt im mitgelieferten Transport-Etui aufbewahren.
- Wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst, um ein Ersatz-Netzteil oder Ersatzgläser zu erhalten. Besuchen Sie: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-FILTERKATEGORIE:** ISO12312-1 KAT. 2  
**AUSTRALISCHE GLÄSERKATEGORIE:** 1067.1 KAT. 2



Guter Schutz vor Sonnenstrahlung

**UV-Einstufung:** UV 400 cut

#### Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Die Serien- und Modellnummer finden Sie am linken Bügel.

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf <http://global.Bose.com/register>



**Herstellungsdatum:** Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „9“ ist 2009 oder 2019.

**China-Import:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-Import:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Taiwan-Import:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Mexiko-Import:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

### Sicherheitshinweise



Dieses Produkt kann Sicherheitsupdates von Bose über die **Bose Connect-App** empfangen. Um Sicherheitsupdates über die mobile Anwendung zu empfangen, müssen Sie den Produkteinrichtungsvorgang in der **Bose Connect-App** abschließen. **Wenn Sie den Einrichtungsvorgang nicht abschließen, sind Sie für das Installieren von Sicherheitsupdates verantwortlich, die Bose über [btu.bose.com](http://btu.bose.com) zur Verfügung stellt.**

### Rechtliche Hinweise

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die *Bluetooth*<sup>®</sup> Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Corporation erfolgt unter Lizenz. Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, LLC.

Bose und Bose Frames sind Marken der Bose Corporation.

Bose Corporation Unternehmenszentrale:  
1-877-230-5639







©2019 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.




### Garantie


**Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von Bose. Nähere Informationen zu Garantie finden Sie unter [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**









## Symbole und Beschreibungen

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Bluetooth
	California Energy Commission – Energieeffizienz des Batterieladegeräts
	CE-Zertifizierungskennzeichen
	Erstickungsgefahr
	Kundendienst
	Herstellungsdatum

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Dokumentation
	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
	Downloads
	Verifizierung der Energieeffizienz Energy Verified Rendement Énergétique Vérifié
	Forum
	Guter Schutz vor Sonnenstrahlung
	Trocken halten

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Magnetische Störung
	Hersteller
	Telefon
	Kennzeichnung für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften
	Referenznummer
	Siehe Gebrauchsanleitung

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Sicherheitsinformation
	Seriennummer
	Temperaturgrenze
	Videos
	Warnung/ Vorsichtsmaßnahmen
	Mülltonne auf Rädern

DUTCH

### Gebruiksindicaties

Zonnebrillen (niet op sterkte) zijn hulpmiddelen die bestaan uit een montuur of clip-on met absorberende, reflecterende, getinte, polariserende of lichtgevoelige lenzen die bedoeld zijn om de ogen te beschermen tegen fel zonlicht en niet ter correctie van refractiefouten. Dit apparaat kan zonder recept worden verkregen.



**Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.**

**Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.**

### Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen met een droge doek schoonmaken.
7. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
8. Verwijder de stekker van dit apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.

9. Laat alle onderhoud over aan bevoegde medewerkers. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd, als bijvoorbeeld een elektriciteitsnoer of stekker is beschadigd, als er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, of als het niet normaal werkt of is gevallen.



### WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de bril NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
- Om gehoorschade te voorkomen, dient u de bril op een comfortabel, matig volume te gebruiken.

- Zet het volume op uw apparaat lager voordat u de bril opzet of in de buurt van uw oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luistervolume bereikt.
- Wees voorzichtig als u rijdt en neem de toepasselijke wetgeving met betrekking tot het gebruik van een mobiele telefoon in acht.
- Concentreer u op uw veiligheid en die van anderen als u de bril gebruikt tijdens activiteiten die uw aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz. Zet de bril af of pas het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.

- Gebruik de bril NIET als deze een hard, ongewoon geluid te horen geeft. Als dit gebeurt, zet de bril dan uit en neem contact op met de Bose-klantenservice.
- De bril NIET langdurig onderdompelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.
- Zet de bril onmiddellijk af als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag dit product NIET worden blootgesteld aan regen, vloeistof of vocht.
- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met

vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.

- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).
- Draag de bril NIET tijdens het opladen.

- Veeg beide zijden van de lenzen en alle onderdelen van het montuur na elk gebruik schoon met het meegeleverde hoesje of een droge doek.

### **Wettelijk verplichte informatie**

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter

geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben. Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de

bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

### **Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen**



Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**Voor Europa:  
Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:**

*Bluetooth:* Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy:* Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Probeer **NIET** om de oplaadbare lithiumionenbatterij uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om de batterij te verwijderen.

### Aantal: 1



**Vervaardigd voor:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road, Framingham,  
MA 01701



Niet gebruiken indien de verpakking is beschadigd.



OC



+45C

- Dit product voldoet aan ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1, en EN ISO 12312-1.
- Gebruik van een bril met getinte glazen tijdens rijden in het donker wordt afgeraden.
- NIET GESCHIKT VOOR AUTORIJDEN BIJ INVALLENDE DUISTERNIS OF IN HET DONKER.
- Het product blokkeert meer dan 99% van de UVA- en UVB-lichtstraling. Dit product voldoet aan ANSI Z80.3.
- Voor de Alto- of Rondo-producten mogen alleen door Bose goedgekeurde lenzen worden gebruikt.
- Niet geschikt voor recht in de zon kijken.
- Niet geschikt voor bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, zoals solariums.
- Niet geschikt voor oogbescherming tegen mechanische impact.

- Wanneer niet in gebruik, het product bewaren in het meegeleverde draagetui.
- Neem contact op met de Bose-klantenservice voor vervangende voedingsonderdelen of lenzen. Ga naar: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-FILTERCATEGORIE:** ISO12312-1 CAT. 2

**AUSTRALISCHE LENS CATEGORIE:**

1067.1 CAT. 2



Goede bescherming tegen verblinding door de zon

**UV-aanduiding:** UV400

### Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer en modelnummer vindt u op de linkerpoet.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar <http://global.Bose.com/register> te gaan.



**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "9" is 2009 of 2019.

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur in de EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

## Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de

**Bose Connect-app.** Om de beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de **Bose Connect-app** te voltooien. **Als u de installatieprocedure niet voltooit, bent u zelf verantwoordelijk voor het installeren van de beveiligingsupdates die Bose ter beschikking stelt via [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

## Juridische informatie

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Het *Bluetooth*<sup>®</sup>-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie. Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Bose en Bose Frames zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639








©2019 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.







### Garantie-informatie







**Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie van Bose.**







**Voor garantie-informatie gaat u naar [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Symbolen en omschrijvingen

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Bluetooth
	California Energy Commission - Energie-efficiëntie oplader
	CE-keurmerk
	Verstikkingsgevaar
	Klantenservice
	Fabricagedatum
	Documentatie

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Niet gebruiken indien verpakking is beschadigd
	Downloads
	Verificatie energie-efficiëntie
	Forum
	Goede bescherming tegen verblinding door de zon
	Droog houden

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Magnetische interferentie
	Fabrikant
	Telefoon
	Voldoet aan regelgeving
	Artikelnummer
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Beveiligingsinformatie
	Serienummer
	Temperatuurlimiet
	Video's
	WAARSCHUWING
	Afvalcontainer

## ESPAÑOL

### Indicaciones de uso

Las gafas de sol (sin receta médica) son dispositivos que consisten en marcos de lentes o clips con lentes absorbentes, reflectantes, tintadas, polarizadas o fotosensibilizadas que una persona usa para protegerse los ojos de la luz solar intensa pero no para proporcionar corrección refractiva. Este dispositivo es de venta libre.



**Consulte las instrucciones de uso.**

### Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

#### Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
8. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante períodos de tiempo prolongados.

9. Derive todas las tareas de servicio al personal calificado. Se requieren tareas de servicio si el aparato se daña de alguna manera, por ejemplo, si se dañó el enchufe o cable de alimentación, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si el aparato estuvo expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente, o si se cayó.



#### ADVERTENCIAS/ PRECAUCIONES

- NO use las gafas a un volumen alto por un período prolongado.
- Para evitar daños a la audición, use las gafas a un nivel de volumen cómodo y moderado.

- Baje el volumen del dispositivo antes de usar las gafas o colócaselas cerca de las orejas, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- Tome precauciones mientras conduce y acate las leyes vigentes con respecto al uso de un teléfono móvil.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa las gafas mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo, mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril, etc. Quítese las gafas o regule el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.



- NO use las gafas si emiten un ruido fuerte e inusual. Si esto sucede, apague las gafas y póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose.
- NO sumerja ni exponga las gafas al agua durante períodos prolongados, ni las use mientras practica deportes acuáticos, por ejemplo: natación, esquí acuático, surf, etc.
- Qúitese las gafas de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga este producto a la lluvia, líquidos o humedad.
- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.

- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con los requisitos regulatorios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.
- NO use las gafas mientras se cargan.

- Después de cada uso, limpie ambos lados de las lentes y todas las partes de la montura con la bolsa de tela suministrada o un paño seco.

### Información regulatoria

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en

una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas

expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar juntamente con otra antena o transmisor.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) Regulación PPE (UE) 2016/425**



Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**Para Europa:**  
**Banda de frecuencia de funcionamiento  
2400 a 2483.5 MHz:**

*Bluetooth:* Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

*Bluetooth de bajo consumo:* Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

**NO** intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.

**Cantidad: 1 EA**



**Fabricado para:** Bose Corporation,  
100 Mountain Road, Framingham,  
MA 01701



No usar si el embalaje está dañado.



OC



+45C

- Este producto cumple con ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 y EN ISO 12312-1.

- No se recomienda el uso de gafas polarizadas para conducir de noche.
- NO APTAS PARA CONDUCIR AL ANOCHECER NI DE NOCHE.
- Este producto está diseñado para bloquear más del 99% de energía lumínica UVA y UVB. Este producto cumple con ANSI Z80.3.
- Solo las lentes aprobadas por Bose se deben usar con los productos Alto o Rondo.
- No aptas para mirar directamente al sol.
- No aptas para protegerse de fuentes de luz artificial, por ejemplo: solárium.
- No aptas para usar como protector de ojos de riesgos de impacto mecánico.

- Cuando no se usa, guarde el producto en el estuche suministrado.
- Póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose para la sustitución de la fuente de alimentación o de las lentes.  
Visite: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**CATEGORÍA DE FILTRO UE:**

ISO12312-1 CAT. 2

**CATEGORÍA DE LENTES AUSTRALIA:**

1067.1 CAT. 2



Ofrece una buena protección contra la luz solar

**Clasificación UV:** Corte de UV 400

**Complete y conserve para su registro**

Los números de serie y de modelo se pueden encontrar en la patilla izquierda.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Guarde el recibo con la guía del usuario. Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose. Puede hacerlo fácilmente visitando <http://global.Bose.com/register>



**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "9" es 2009 ó 2019.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán  
Número de teléfono: +886-2-25147676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

### Información de seguridad



Este producto puede recibir actualizaciones de seguridad de Bose automáticamente cuando está

conectado a la **aplicación Bose Connect**.

Para recibir actualizaciones de seguridad por la aplicación móvil, debe completar el proceso de configuración en la **aplicación Bose Connect**.

**Si no completa el proceso de configuración, será responsable de instalar las actualizaciones de seguridad disponibles de Bose a través de [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

### Información legal

Apple y el logotipo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*<sup>®</sup> son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Bose y Bose Frames son marcas comerciales de Bose Corporation.







Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

### Información de la garantía




**Este producto está cubierto por una garantía limitada de Bose. Para obtener más detalles sobre la garantía, visite [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Símbolos y descripciones

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Bluetooth
	Comisión de Energía de California - Eficiencia energética de cargador de batería
	Marca de certificación CE
	Riesgo de asfixia
	Servicio de atención al cliente
	Fecha de fabricación

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Documentación
	No usar si el embalaje está dañado
	Descargas
	Verificación de eficiencia energética
	Foro
	Ofrece una buena protección contra la luz solar
	Mantener seco

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Interferencia magnética
	Fabricante
	Teléfono
	Marca de cumplimiento de la normativa
	Número de referencia
	Consultar las instrucciones de uso

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Información de seguridad
	Número de serie
	Límite de temperatura
	Videos
	Advertencia/Precaución
	Contenedor de basura

## FINNISH

### Käyttötarkoitukset

Aurinkolasit (ilman vahvuuksia) koostuvat silmälasikehyksistä tai pidikkeistä sekä himmentävistä, heijastavista, sävytetyistä, polarisoivista tai valoherkistä linseistä, ja niitä on tarkoitus käyttää silmien suojaamiseen auringolta taittovirheitä korjaamatta. Tämä laite on käsikauppatuote.



### Lue käyttöohjeet.

### Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

#### Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähetyvillä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
8. Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja laitteen ollessa pidemmän aikaa käyttämättömänä.

9. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu millään tavalla. Huoltotarpeen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on läikkynyt nestettä tai pudonnut esine, laite on kastunut tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.



#### VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- ÄLÄ käytä laseja pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
- Säädä lasien äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.

- Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat lasit päähäsi tai lähelle korviasi. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- Ole varovainen ajaessasi ja noudata lakeja, jotka koskevat matkapuhelimen käyttöä.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät laseja esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä. Ota tällöin lasit pois tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustäänet, kuten hälytykset ja varoitukset.

- ÄLÄ käytä laseja, jos niistä kuuluu epätavallista, kovaa ääntä. Jos näin tapahtuu, katkaise lasien virta ja ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.
- ÄLÄ upota laseja veteen pitkäksi ajaksi äläkä käytä niitä vesiturheilussa, esimerkiksi uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.
- Ota lasit heti pois, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääni lakkaa kuulumasta.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ altista tuotetta sateelle, nesteille tai kosteudelle tulipalo- tai sähköiskuvaaran välttämiseksi.
- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.

- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).
- ÄLÄ käytä laseja latauksen aikana.
- Pyyhi linssien molemmat puolet ja kaikki lasien osat jokaisen käytön jälkeen mukana toimitetulla kangaspussilla tai kuivalla liinalla.

### Sääntömääräystiedot

**HUOMAUTUS:** Laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen

virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

**CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)**  
**Henkilönsuojainasetus (EU) 2016/425**



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden

sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

**Eurooppa:**

**Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz:**

*Bluetooth*: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Suurin tehospektritiheys alle 10 dBm/MHz EIRP.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava

kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.



**ÄLÄ** yritä poistaa ladattavaa litiumioniakkua laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun pätevään ammattilaiseen.

### Määrä: 1 EA



**Valmistuttaja:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road, Framingham,  
MA 01701



Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut.



- Tuote vastaa standardeja ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 ja EN ISO 12312-1.

- Säilytettyjä laseja ei suositella ajokäyttöön yöaikaan.
- EI SOVELLU AJOKÄYTTÖÖN HÄMÄRÄSSÄ JA YÖLLÄ.
- Tuote on suunniteltu torjumaan yli 99 % UVA- ja UVB-valoenergiasta. Tuote vastaa standardia ANSI Z80.3.
- Alto- ja Rondo-tuotteiden kanssa tulisi käyttää ainoastaan Bosen hyväksymiä linssejä.
- Ei auringon suoraan katseluun.
- Ei sovellu suojaksi keinotekoisilta valonlähteiltä, kuten solariumeilta.
- Ei sovellu silmäsuojaksi mekaanisia iskuja vastaan.

- Säilytä tuote toimitukseen sisältyvässä suojakotelossa, kun sitä ei käytetä.
- Varavirtalähteen tai -linssejä voi tilata Bosen asiakaspalvelusta. Käy osoitteessa [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-SUODATINLUOKKA:** ISO12312-1 CAT. 2

**AUSTRALIALAINEN LINSSILUOKKA:**  
1067.1 CAT. 2



Hyvä suoja auringon säteilyä vastaan

**UV-luokitus:** UV 400 cut

### Säilytä tiedot.

Sarja- ja mallinumerot näkyvät vasemmassa sangassa.

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Mallinumero: \_\_\_\_\_

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä.

Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi.

Voit tehdä sen helposti osoitteessa

<http://global.Bose.com/register>



**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 9 merkitsee vuotta 2009 tai 2019.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Puhelinnumero: +886-2-2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

### Turvallisuustiedot



Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta turvallisuuspäivityksiä, kun se on yhdistetty **Bose Connect**

**-sovellukseen.** Jotta turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus **Bose Connect -sovelluksessa** on suoritettava loppuun. **Jos asennusta ei suoriteta loppuun, käyttäjä on vastuussa Bosen tarjoamien turvallisuuspäivitysten asentamisesta osoitteesta [btu.bose.com](http://btu.bose.com).**

### Lakisääteiset tiedot

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bose ja Bose Frames ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.







Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639








©2019 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

### Takuutiedot






**Tällä tuotteella on Bosen rajoitettu takuu. Takuutiedot ovat osoitteessa [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Symbolit ja kuvaukset

SYMBOLI	KUVAUS
	Bluetooth
	California Energy Commission - akkulaturin energiatehokkuus
	CE-merkki
	Tukehtumisvaara
	Asiakastuki
	Valmistuspäivä

SYMBOLI	KUVAUS
	Dokumentaatio
	Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut
	Lataukset
 Energy Verified Rendement Energétique Vérifié	Energiatehokkuus-merkintä
	Keskustelupalsta
	Hyvä suoja auringon säteilyä vastaan
	Pidä kuivana

SYMBOLI	KUVAUS
	Magneettisia häiriöitä
	Valmistaja
	Puhelin
	Vaatimustenmukaisuusmerkki
	Viitenumero
	Lue käyttöohjeet
	Turvallisuustiedot

SYMBOLI	KUVAUS
	Sarjanumero
	Lämpötilaraja
	Videot
	Varoitus/huomautus
	Pyörillä varustettu jätesäiliö

## FRANÇAIS

### Instructions d'utilisation

Constituées d'une monture et de verres polarisants, teintés, réflecteurs ou photochromiques, les lunettes de soleil (non prescrites par un ophtalmologiste) permettent de se protéger les yeux de la lumière du soleil sans apporter de corrections réfractives. Ce type de lunettes est disponible en vente libre.



### Reportez-vous aux instructions d'utilisation.

### Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

#### Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau ou d'une source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
8. Débranchez cet appareil pendant un orage ou en cas d'inutilisation prolongée.

9. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement, chute de l'appareil, etc.).



#### AVERTISSEMENTS/ PRÉCAUTIONS

- Veillez à NE PAS utiliser les lunettes à un volume élevé pendant une période prolongée.
- Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos lunettes à un volume confortable, mais modéré.

- Baissez le volume de l'appareil avant de porter les lunettes ou de les placer près de vos oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez prudent lorsque vous conduisez et suivez toutes les réglementations en vigueur concernant l'utilisation d'un téléphone portable.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez les lunettes tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez les lunettes ou réglez le volume pour

être en mesure d'entendre les sons ambiants, y compris les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.

- Veillez à NE PAS utiliser les lunettes si elles émettent un son anormalement élevé. Le cas échéant, éteignez les lunettes et contactez le service client de Bose.
- Ne laissez pas vos lunettes dans l'eau pendant des périodes prolongées et ne les portez pas pour pratiquer des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.)
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les lunettes.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans. Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à NE PAS exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.

- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).
- Veillez à NE PAS porter les lunettes pendant la charge.

- Après chaque utilisation, nettoyez les verres et tous les composants de la monture avec le chiffon fourni ou à l'aide d'un chiffon sec.

### Informations réglementaires

**REMARQUE :** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que

de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément

par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

### **Règlement 2016/425 du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle**



Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la

directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Pour l'Europe :**

**Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :**

*Bluetooth* : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

*Bluetooth* faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un

recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

**N'essayez PAS** d'extraire la batterie rechargeable lithium-ion de ce produit. Pour retirer la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.

**Qté. : 1 EA**



**Fabriqué par :** Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.



0 °C



+45 °C

- Ce produit est conforme aux normes ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 et EN ISO 12312-1.

- Le port de verres teintés est déconseillé pour conduire de nuit.
- NE PAS UTILISER CE PRODUIT POUR CONDUIRE AU CRÉPUSCULE OU DE NUIT.
- Ce produit a été conçu pour bloquer plus de 99 % des rayons ultraviolets UVA et UVB. Ce produit est conforme à la norme ANSI Z80.3.
- Seuls les verres approuvés par Bose doivent être utilisés avec les produits Alto ou Rondo.
- Veillez à ne pas regarder directement les rayons du soleil.
- N'utilisez pas ce produit comme protection contre les sources de lumière artificielle, notamment dans des cabines de bronzage.
- N'utilisez pas ce produit pour vous protéger les yeux contre les risques de chocs mécaniques.

- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui de transport fourni.
- Contactez le service client de Bose pour faire remplacer la batterie ou les verres. Consultez le site [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**CATÉGORIE DES FILTRES DANS L'UE :**  
ISO12312-1 CAT. 2

**CATÉGORIE DES VERRS EN AUSTRALIE :** 1067.1 CAT. 2



Bonne protection contre les rayonnements solaires

**Niveau de protection contre les UV :**  
UV 400

### Renseignements à noter et conserver

Les numéros de série et de modèle figurent sur la branche gauche de la monture.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose. Pour ce faire, rendez-vous sur <http://global.Bose.com/register>.



**Date de fabrication :** le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 9 » correspond à 2009 ou à 2019.

**Importateur pour la Chine** : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE** : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour Taïwan** : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Numéro de téléphone à Taïwan : +886-2-2514 7676

**Importateur pour le Mexique** : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

### Informations relatives à la sécurité



Ce produit peut recevoir des mises à jour automatiques de Bose lorsqu'il est connecté à l'**application Bose Connect**.

Pour recevoir des mises à jour de sécurité via l'application mobile, vous devez achever le processus de configuration du produit dans l'**application Bose Connect**. **Si vous ne procédez pas ainsi, il vous incombe d'installer les mises à jour de sécurité que Bose met à votre disposition via [btu.bose.com](http://btu.bose.com).**

### Informations juridiques

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'appellation et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Bose et Bose Frames sont des marques de commerce de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639







©2019 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.








### Informations relatives à la garantie







**Ce produit est couvert par une garantie limitée de Bose. Pour en savoir plus sur la garantie, consultez la page [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**









## Symboles et descriptions

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Bluetooth
	Commission énergétique de Californie - Efficacité énergétique du chargeur de batterie
	Marque de certification CE
	Risque de suffocation
	Service client
	Date de fabrication

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Documentation
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Téléchargements
	Vérification de l'efficacité énergétique
	Forum
	Bonne protection contre les rayonnements solaires
	Tenir au sec

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Interférence magnétique
	Fabricant
	Téléphone
	Marque de conformité réglementaire
	Modèle
	Reportez-vous aux instructions d'utilisation

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Informations relatives à la sécurité
	Numéro de série
	Limite de température
	Vidéos
	Avertissement/Précaution
	Poubelle à roulettes

ITALIANO

### Indicazioni per l'uso

Gli occhiali da sole (senza prescrizione medica) sono dispositivi costituiti da montature o clip per occhiali con lenti assorbenti, riflettenti, colorate, polarizzanti o fotosensibilizzate, destinati a essere indossati da una persona al fine di proteggere gli occhi dai raggi solari, ma non di fornire correzioni refrattive. Questo dispositivo è disponibile per la vendita al banco.



**Consultare le istruzioni per l'uso.**

### Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

#### Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
8. Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.

9. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o lo spinotto sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.



#### AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare i Frames a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
- Per evitare danni all'udito, usare i Frames a un livello di volume confortevole e moderato.

- Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare i Frames o di collocarli vicino alle orecchie, quindi alzare gradualmente il volume fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- Fare attenzione durante la guida e rispettare le norme di legge relative all'uso di telefoni cellulari.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usano i Frames mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, ecc. Rimuovere i Frames o regolare il volume per essere sicuri

di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.

- NON usare i Frames se emettono un suono inusuale di volume elevato. Se si presenta questo problema, spegnere i Frames e contattare l'assistenza clienti Bose.
- NON immergere o esporre i Frames all'acqua per periodi prolungati né utilizzarli per sport acquatici, quali nuoto, sci d'acqua, surf ecc.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente i Frames.



Contiene parti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, EVITARE di esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.

- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).
- NON indossare i Frames durante la carica.

- Dopo ogni utilizzo, pulire entrambi i lati delle lenti e tutte le parti del telaio con il sacchetto di stoffa in dotazione o con un panno asciutto.

### Informazioni sulle normative

**NOTA:** Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche.

Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere

collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**  
**Regolamento (UE) 2016/425 sui DPI**



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre

disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo:

[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**Per l'Europa:**

**Banda di frequenza di funzionamento:**  
**2400-2483,5 MHz:**

*Bluetooth:* potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

*Bluetooth a basso consumo:* densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.




Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e

un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

**NON** tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.

**QTÀ: 1 EA**

 **Fabbricato per:** Bose Corporation,  
100 The Mountain, Framingham, MA 01701

 Non usare se la confezione è danneggiata.



- Questo prodotto è conforme alle norme ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 e EN ISO 12312-1.

- Si sconsiglia di indossare occhiali colorati per la guida notturna.
- **NON ADATTO ALLA GUIDA AL CREPUSCOLO O DI NOTTE.**
- Il prodotto è progettato per bloccare oltre il 99% di energia luminosa UVA e UVB. Questo prodotto è conforme alla norma ANSI Z80.3.
- Con i prodotti Alto o Rondo devono essere utilizzate esclusivamente lenti approvate da Bose.
- Non indicato per l'osservazione diretta del sole.
- Non indicato per la protezione da sorgenti di luce artificiale, ad es. lampade abbronzanti.
- Non indicato per l'uso come protezione degli occhi contro i rischi di impatto meccanico.

- Quando non in uso, conservare il prodotto nell'apposita custodia in dotazione.
- Per ottenere un alimentatore o lenti sostitutive, contattare il servizio clienti Bose. Visitare: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**CATEGORIA FILTRO PER L'UE:**

ISO12312-1 CAT. 2

**CATEGORIA LENTI PER L'AUSTRALIA:**

1067.1 CAT. 2



Buona protezione contro la luce solare

**Classificazione UV:** Taglio UV 400

**Compilare e conservare le seguenti informazioni**

I numeri di serie e di modello sono riportati sull'asta sinistra.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Numero di modello: \_\_\_\_\_

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito <http://global.Bose.com/register>



**Data di produzione:** l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "9" indica 2009 o 2019.

**Importatore per la Cina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importatore per l'UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

**Importatore per Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

Numero di telefono: +886-2-2514 7676

**Importatore per il Messico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

### Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere automaticamente aggiornamenti di sicurezza da Bose quando è connesso

all'**app Bose Connect**. Per ricevere gli aggiornamenti di sicurezza tramite l'applicazione mobile, è necessario completare il processo di configurazione del prodotto nell'**app Bose Connect**. **Se non si esegue la procedura di configurazione, sarà necessario provvedere personalmente all'installazione degli aggiornamenti della sicurezza che Bose renderà disponibili su [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

### Informazioni legali

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Bose e Bose Frames sono marchi registrati di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

### Informazioni di garanzia

**Questo prodotto è coperto da una garanzia Bose limitata.**


**Per i dettagli sulla garanzia, visitare [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Simboli e descrizioni

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Bluetooth
	Commissione per l'energia della California - Efficienza energetica del caricabatterie
	Marchio di certificazione CE
	Pericolo di soffocamento
	Assistenza clienti
	Data di produzione

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Documentazione
	Non utilizzare se la confezione è danneggiata
	Download
	Verifica dell'efficienza energetica
	Forum
	Buona protezione contro la luce solare
	Conservare all'asciutto

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Interferenza magnetica
	Produttore
	Telefono
	Marchio di conformità normativa
	Numero di riferimento
	Consultare le istruzioni per l'uso

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Informazioni sulla sicurezza
	Numero di serie
	Limite di temperatura
	Video
	Avviso/Avvertenza
	Bidone su ruote

## MAGYAR

### Használati javallat

Az orvosi rendelvény nélkül kapható napszemüvegek keretbe foglalt vagy csíptetős, a napfényt elnyelő, visszaverő, színezett, polarizált vagy fényre sötétedő lencséből álló eszközök, amelyeket arra a célra terveztek, hogy viselőjük szemét megvédjék az erős napsugárzástól, anélkül, hogy kiigazítanák a szem fénytörési hibáit. Ez az eszköz vény nélkül kapható,



**Olvassa el a használati útmutatót.**

**Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.**

### Fontos biztonsági utasítások

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ronggyal tisztítsa.
7. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
8. Húzza ki a készülék dugóját villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni.

9. A javítási munkákat bízza szakemberre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék valamilyen módon meghibásodott, például megsérült a hálózati csatlakozózsínörja vagy a csatlakozódugója, folyadék ömlött vagy nehéz tárgy esett rá, eső vagy nedvesség érte, működésében rendellenesség tapasztalható, vagy leesett.



### VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a napszemüveget huzamosabb ideig magas hangerőn.
- A halláskárosodás elkerülése érdekében a napszemüveget a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.

- Halkítsa le az eszközt, mielőtt hordozná a napszemüveget vagy a füléhez közel vinné, majd fokozatosan hangosítsa fel, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- Vezetés közben járjon el körültekintéssel, és tartsa be a mobiltelefonok használatára vonatkozó előírásokat.
- Ügyeljen a saját és mások biztonságára, ha a napszemüveg használata közben egyéb tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál stb. Vegye le a napszemüveget vagy állítsa át a hangerőt úgy, hogy biztosan meghallja a környezeti hangokat, beleértve a riasztásokat és a figyelmeztető jelzéseket is.



- NE használja a napszemüveget, ha az szokatlan hangos zajt bocsát ki. Ilyenkor kapcsolja ki a napszemüveget, és forduljon a Bose vevőszolgálatához.
- NE engedje, hogy a napszemüveg hosszabb ideig vízbe merüljön, vagy vízzel érintkezzen, és ne használja azt vízi sportok (pl. úszás, vízisízés, szörfözés stb.) közben.
- Azonnal vegye le a napszemüveget, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechikai eszközre.

- A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a terméket óvja esőtől, folyadékoktól és párától.
- Ügyeljen rá, hogy a termékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.

- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez használja.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.
- NE viselje a napszemüveget töltés közben.

- A mellékelt ruhatasakkal vagy egy száraz ronggyal minden használatot követően törölje át a lencsék mindkét oldalát és a keret minden részét.

### Jogszabályi megfelelés

**MEGJEGYZÉS:** A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott

körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén

érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B) PPE-szabályok (EU) 2016/425**



A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési

végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

#### **Európában:**

#### **Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz:**

*Bluetooth*: A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kisebb, mint 10 dBm/MHz EIRP.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol

gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

**NE** próbálja meg eltávolítani az újratölthető lítiumion akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képesített szakembernek a segítségét.

### MENNYISÉG: 1



**Gyártva:** Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701



Ne használja, ha a csomagolás sérült.



+45 °C

- A jelen termék megfelel az ANSI Z80.3, az AS/NZS 1067.1 és az EN ISO 12312-1 szabvány követelményeinek.

- A színezett lencsés szemüveget nem javasolt éjszakai vezetéshez használni.
- NEM ALKALMAS ÉJSZAKAI ÉS SZÜRKÜLETBEN VALÓ VEZETÉSHEZ.**
- Ezt a terméket úgy terveztük, hogy az UVA és UVB sugárzás több mint 99%-át kiszűrje. A jelen termék az ANSI Z80.3 szabvánnyal összhangban készült.
- Kizárólag a Bose által jóváhagyott lencsék használhatók az Alto és a Rondo termékekkel.
- A közvetlen napba nézésre nem alkalmas.
- A mesterséges fényforrásokkal szemben (pl. szoláriumok) nem nyújt védelmet.
- A mechanikus ütésekkel szembeni védelemre nem használható.

- Amikor nem használja, tárolja a terméket a mellékelt hordtokban.
- Csere tápegységet és lencsét a Bose vevőszolgálatától igényelhet. Látogasson el a következő webhelyre: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU SZŰRŐKATEGÓRIA:** ISO12312-1 CAT. 2

**AUSZTRÁL LENCSEKATEGÓRIA:** 1067.1 CAT. 2



Jó védelmet nyújt a napfény ellen.

**UV-besorolás:** UV 400 cut

### Feljegyzendő adatok

A gyári szám és a típuszám a bal oldali száron van feltüntetve.

Gyári szám: \_\_\_\_\_

Típuszám: \_\_\_\_\_

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: <http://global.Bose.com/register>



**Gyártás dátuma:** A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „9” 2009-et vagy 2019-et jelöl.

**Kínai importőr:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importőr:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

**Tajvani importőr:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

**Mexikói importőr:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexikó, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

## Biztonsági információk



A jelen termék alkalmas a Bose biztonsági frissítéseinek automatikus fogadására, amikor a **Bose Connect**

**alkalmazáshoz kapcsolódik.** Annak érdekében, hogy a mobilalkalmazáson keresztül fogadni tudj a biztonsági frissítéseket, a **Bose Connect alkalmazásban** el kell végeznie a termékbeállítási folyamatot. **Ha nem végzi el a beállítási folyamatot, a Bose által a [btu.bose.com](http://btu.bose.com) webhelyen közzétett frissítések telepítéséért Ön felel.**

## Jogi információk

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

A *Bluetooth*<sup>®</sup> szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

A Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.

A Bose és a Bose Frames a Bose Corporation védjegyei.






Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

## Garanciainformációk





**Erre a termékre a Bose korlátozott garanciája vonatkozik. A garanciával kapcsolatos részletekért látogasson el a [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) címre.**

## Jelölések és leírásuk

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	Bluetooth
	California Energy Commission – Akkumulátortöltő energiahatékonysága
	CE tanúsítás jelzése
	Fulladásveszély
	Vevőszolgálat
	Gyártás dátuma

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	Dokumentáció
	Ne használja, ha a csomagolás sérült
	Letöltések
	Energiahatékonysági tanúsítás
	Fórum
	Jó védelmet nyújt a napfény ellen
	Tartsa szárazon

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	Mágneses interferencia
	Gyártó
	Telefon
	Előírásoknak való megfelelés jelzése
	Referenciaszám
	Olvassa el a használati útmutatót
	Biztonsági információk

JELÖLÉS	LEÍRÁS
	Gyári szám
	Hőmérsékletkorlát
	Videók
	Vigyázat/figyelmeztetés
	Kerekes hulladéktároló

NORSK

## Bruksanvisning

Solbriller (som ikke krever synsprøve) er gjenstander som består av en brilleinnfatning eller klips med absorberende, reflekterende, fargede, polariserende eller lysfølsomme glass, og som er beregnet på å bli brukt av en person for å beskytte øynene mot sterkt sollys, men ikke for å korrigere for brytningsfeil. Solbriller selges reseptfritt over disk.



**Se bruksanvisningen.**

## Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på instruksjonene.
3. Følg alle advarslene.
4. Følg alle instruksjonene.
5. Ikke bruk apparatet i eller nær vann.
6. Rengjør bare med en ren klut.
7. Bruk bare tilbehør og utstyr som er spesifisert av produsenten.
8. Trekk ut støpslet under tordenvær eller når produktet ikke skal brukes i en lengre periode.

9. Overlat all service til kvalifisert personell. Produktet trenger service når det er skadet, for eksempel når ledningen eller kontakten til strømforsyningen er skadet, det er sølt væske på produktet eller gjenstander har falt inn i det, produktet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, det fungerer ikke slik det skal eller det har falt i bakken.



### ADVARSLER/ FORHOLDSREGLER

- IKKE bruk solbrillene på høyt volum over lengre tid.
- Bruk solbrillene ved et komfortabelt og moderat volumnivå slik at du unngår å skade hørselen.

- Skru ned volumet på solbrillene før du tar den på eller plasserer dem nært ørene. Skru deretter volumet gradvis opp til et komfortabelt lyttenivå.
- Vær forsiktig når du kjører, og følg gjeldende lover angående bruk av mobiltelefon.
- Fokuser på din egen og andres sikkerhet når du bruker solbrillene mens du er involvert i aktiviteter som krever din fulle oppmerksomhet, for eksempel mens du sykler eller går i eller nær trafikk, en byggeplass eller en jernbanestasjon. Ta av deg solbrillene eller reduser volumet for å sikre at du hører lyder fra omgivelsene, inkludert alarmer og advarselssignaler.

- IKKE bruk solbrillene hvis de avgir en høy eller uvanlig lyd. Slå i tilfelle av solbrillene, og kontakt kundestøtte for Bose hvis dette skjer.
- IKKE legg solbrillene i vann eller utsett dem for vann i lengre tid. Bruk den heller ikke når du deltar i vannsport, når du for eksempel svømmer, står på vannski eller surfer.
- Ta av solbrillene med det samme hvis de kjennes varme eller lyden forsvinner.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kveling. Ikke egnet for barn under 3 år.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må produktet IKKE utsettes for regn eller fuktighet.
- IKKE utsett produktet for drypp eller sprut, og plasser ikke gjenstander som er fylt med væske, for eksempel vaser, på eller i nærheten av produktet.

- Hold produktet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Dette produktet skal bare brukes med en strømforsyning som er godkjent av offentlige tilsynsmyndigheter, og som oppfyller lokale forskriftskrav (som UL, CSA, VDE, CCC).
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høy temperatur (for eksempel direkte sollys, i nærheten av åpen ild eller lignende).
- IKKE bruk produktet mens det lades.
- Tørk av begge sider av glassene og hele produktet med den medfølgende tøyposen eller en tørr klut etter hver gangs bruk.

### Informasjon om forskrifter

**MERKNAD:** Tester av utstyret viser at det overholder grenseverdiene for digitalt utstyr av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved montering i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgir radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt montering. Dersom utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-utstyr, noe som kan avgjøres ved å slå

det av og på igjen, er det følgende noen av de tiltakene brukeren kan forsøke:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-utstyret.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-utstyret er koblet til.
- Søk hjelp hos forhandleren eller en erfaren radio- eller TV-installatør.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standarder). Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser:

(1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

**CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)**  
**PVU-forordningen (EU) 2016/425**



Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre

relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**For Europa:**

**Frekvensbånd 2400 til 2483,5 Mhz for bruk:**

*Bluetooth*: Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Maksimal spektraldensitet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres inn til et passende

gjenvinningsanlegg. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet kan fås hos kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.



**IKKE** prøv å fjerne det oppladbare litium-ion-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere angående fjerning.

**Antall: 1 hver**



**Produsert for:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road, Framingham,  
MA 01701



Skal ikke brukes hvis emballasjen er skadet.



0 °C



+45 °C

- Dette produktet overholder ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 og EN ISO 12312-1.

- Briller med fargede glass bør ikke brukes ved kjøring under mørke forhold.
- IKKE EGNET FOR KJØRING I SKUMRING ELLER OM NATTEN.
- Produktet er konstruert slik at det blokkere mer enn 99 % UVA- og UVB-lysenergi. Produktet overholder ANSI Z80.3.
- Bare glass som er godkjent av Bose, skal brukes med Alto- eller Rondo-produktene.
- Skal ikke brukes til direkte observasjon av solen.
- Ikke ment som vern mot slike kunstige lyskilder som solarium.
- Ikke ment som øyevern mot flygende gjenstander.

- Oppbevar produktet i den medfølgende bæresesken når det ikke er i bruk,.
- Kontakt Bose kundeservice når det er behov for en ny strømforsyning eller nye glass.  
Gå til [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-FILTERKATEGORI:** ISO12312-1 CAT. 2

**AUSTRALSK LINSEKATEGORI:**  
1067.1 CAT. 2



Godt vern mot skarpt sollys

**UV-klassifisering:** UV 400 cut

**Fyll ut og oppbevar for senere bruk**

Serie- og modellnummeret befinner seg på venstre brillestang.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Oppbevar kvitteringen sammen med brukerhåndboken. Nå er en god anledning til å registrere Bose-produktet. Du kan gjøre dette ved å gå til <http://global.Bose.com/register>



**Produksjonsdato:** Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 9 vil si 2009 eller 2019.

**Importør for Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør for EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

**Importør for Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør for Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

## Sikkerhetsinformasjon



Produktet kan motta sikkerhetsoppdateringer fra Bose automatisk når det er koblet til **Bose**

**Connect-appen.** Produktoppsettsprosessen i **Bose Connect-appen** må gjennomføres for at produktet skal motta sikkerhetsoppdateringer gjennom mobilappen. **Hvis du ikke gjennomfører konfigureringsprosessen, er det ditt ansvar å installere sikkerhetsoppdateringene som Bose gjør tilgjengelig på [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

## Juridisk informasjon

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Ordmerket *Bluetooth*<sup>®</sup> og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk som Bose Corporation gjør av disse varemerkene, er på lisens.

Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google, LLC.

Bose og Bose Frames er varemerker for Bose Corporation.







Hovedkontor for Bose Corporation:  
1-877-230-5639


©2019 Bose Corporation. Ingen deler av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.








## Garantiinformasjon






**Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra Bose. Du finner detaljert informasjon om garantien på [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Symboler og beskrivelser

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Bluetooth
	California Energy Commission - Battery Charger Energy Efficiency
	CE-sertifiseringsmerke
	Kvelningsfare
	Kundeservice
	Produksjonsdato

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Dokumentasjon
	Skal ikke brukes hvis emballasjen er skadet
	Nedlastinger
	Bekreftelse av energieffektivitet
	Forum
	Godt vern mot skarpt sollys
	Oppbevares tørt

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Magnetisk forstyrrelse
	Produsent
	Tlf.
	RCM-merke
	Referansenummer
	Se bruksanvisningen
	Sikkerhetsinformasjon

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Serienummer
	Temperaturgrense
	Videoer
	Advarsel/forholdsregel
	Avfallsbeholder

## POLISH

### Zalecenia dotyczące użytkowania

Okulary słoneczne (dostępne bez recepty) składają się z ramki lub zacisków ze szklami pochłaniającymi lub odbijającymi światło, barwionymi, polaryzacyjnymi albo światłoczułymi, chronią oczy przed jaskrawym światłem słonecznym, ale nie zapewniają korekcji refrakcyjnej. To urządzenie jest dostępne w sprzedaży bez recepty.



**Należy skorzystać z instrukcji obsługi.**

**Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i korzystania z tego produktu.**

### Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać instrukcje.
2. Należy zachować instrukcje.
3. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Nie wolno korzystać z tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Urządzenie należy czyścić wyłącznie przy użyciu suchej ściereczki.
7. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
8. Urządzenie należy odłączyć od sieci zasilającej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub wówczas, gdy nie jest

używane przez dłuższy czas.

9. Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa w serwisie jest wymagana w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, takiego jak uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, przedostania się do wnętrza urządzenia cieczy lub przedmiotów, narażenia urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, a także nieprawidłowego funkcjonowania albo upadku urządzenia.



### OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- NIE WOLNO korzystać z okularów przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, należy korzystać z okularów przy komfortowym, średnim poziomie głośności.

- Przed użyciem okularów lub umieszczeniem ich w pobliżu uszu należy zmniejszyć poziom głośności w urządzeniu, a następnie stopniowo zwiększać go do poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- Należy zachować ostrożność podczas prowadzenia pojazdów i przestrzegać przepisów dotyczących użytkowania telefonów komórkowych.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania okularów podczas wykonywania czynności wymagających uwagi (podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp.). Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, takie jak alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć okulary lub dostosować poziom głośności.

- NIE WOLNO korzystać z okularów, jeżeli emitują one głośny, nietypowy dźwięk. W takiej sytuacji należy wyłączyć okulary i skontaktować się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.
- Okularów NIE WOLNO zanurzać, narażać na działanie wody przez dłuższy czas ani nosić podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne, surfing itp.
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast zdjąć okulary.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy mogą one mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru oraz porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem, cieczami i wilgocią.
- NIE WOLNO narażać produktu na zachlapanie i rozbryzgi ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych cieczami (np. wazonów).

- Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. Na produkcie ani w jego pobliżu NIE WOLNO umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec).
- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).
- NIE WOLNO korzystać z okularów podczas ładowania ich baterii.

- Zawsze po użyciu okularów należy przetrzeć obie strony szkieł i wszystkie elementy oprawki woreczkiem dostarczonym razem z okularami lub suchą ściereczką.

### Informacje prawne

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócone. Jeżeli urządzenie zakłóca

odbior radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation

użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych, określonych dla populacji ogólnej. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika, ani też nie powinien pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)** **Rozporządzenie PPE (UE) 2016/425**



Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie internetowej [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

#### **Europa:**

#### **Zakres częstotliwości pracy urządzenia** **2400–2483,5 MHz:**

*Bluetooth*: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy*: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja

i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

**NIE WOLNO** podejmować prób wyjęcia akumulatorowej baterii litowo-jonowej z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.

**ILOŚĆ: 1 SZT.**



**Wyprodukowano dla:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road, Framingham,  
MA 01701



Nie używać w przypadku uszkodzenia pakietu.



- Ten produkt jest zgodny z następującymi z normami ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 i EN ISO 12312-1.

- Nie należy korzystać z okularów z barwionymi szklami podczas prowadzenia pojazdów w nocy.
- PRODUKT NIE POWINIEN BYĆ UŻYWANY PODCZAS PROWADZENIA POJAZDÓW O ŚWICIE/ZMIERZCHU LUB W NOCY.
- Ten produkt umożliwia blokadę ponad 99% energii promieniowania UVA i UVB. Ten produkt jest zgodny z normą ANSI Z80.3.
- W produktach Alto lub Rondo należy używać tylko szkieł zatwierdzonych przez firmę Bose.
- Nie wolno patrzeć przez okulary bezpośrednio na słońce.
- Produkt nie zapewnia ochrony przed źródłami sztucznego oświetlenia (np. solariami).
- Produkt nie chroni oczu przed udarami mechanicznymi.

- Gdy produkt nie jest używany, powinien być przechowywany w dostarczonym razem z nim futerale.
- Aby zamówić zastępczy zasilacz lub szkła okularowe, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose. Skorzystaj z następującej witryny internetowej: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**KATEGORIA FILTRU UE:** ISO12312-1 CAT. 2  
**KATEGORIA SOCZEWEK ZGODNIE Z NORMĄ AUSTRALIJSKĄ:** 1067.1 CAT. 2



Dobra ochrona przed intensywnym światłem słonecznym

**Klasa UV:** odcięcie UV 400

**Prosimy o wpisanie i zachowanie następujących informacji**

Numer seryjny i numer modelu znajdują się na lewym zauszku okularów.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Numer modelu: \_\_\_\_\_

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Warto teraz zarejestrować zakupiony produkt firmy Bose. Można to zrobić w łatwy sposób, korzystając z witryny internetowej <http://global.Bose.com/register>.



**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, na przykład cyfra „9” oznacza rok 2009 lub 2019.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Chiny (Szanghaj) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorlaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan. Numer telefonu: +886-2-2514 7676

**Importer — Meksyk:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

### Informacje dotyczące zabezpieczeń



Ten produkt może automatycznie otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń od firmy Bose po ustanowieniu połączenia z **aplikacją Bose Connect**. Aby otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń przy użyciu aplikacji mobilnej, należy wykonać proces konfiguracji produktu w **aplikacji Bose Connect**. **Jeżeli ten proces konfiguracji nie zostanie przeprowadzony, użytkownik będzie zobowiązany do instalowania aktualizacji zabezpieczeń udostępnianych przez firmę Bose w witrynie internetowej [btu.bose.com](http://btu.bose.com).**

### Informacje prawne

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Znak słowny i logo *Bluetooth*<sup>®</sup> są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Bose i Bose Frames są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Siedziba główna firmy Bose Corporation:  
1-877-230-5639







© 2019 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

### Informacje dotyczące gwarancji

**Ten produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Bose. Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji, skorzystaj z witryny internetowej [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).**









**Symbole i opisy**

SYMBOL	OPIS
	Bluetooth
	California Energy Commission - Battery Charger Energy Efficiency
	Znak certyfikatu CE
	Ryzyko zadławienia
	Obsługa klientów
	Data produkcji

SYMBOL	OPIS
	Dokumentacja
	Nie używać w przypadku uszkodzenia pakietu
	Materiały do pobrania
	Weryfikacja wydajności energetycznej
	Forum
	Dobra ochrona przed intensywnym światłem słonecznym
	Chronić przed wilgocią

SYMBOL	OPIS
	Zakłócenia magnetyczne
	Producent
	Telefon
	Znak zgodności z przepisami
	Numer referencyjny
	Należy skorzystać z instrukcji obsługi

SYMBOL	OPIS
	Informacje dotyczące zabezpieczeń
	Numer seryjny
	Dopuszczalny zakres temperatur
	Filmy wideo
	Ostrzeżenie/Przeostroga
	Ikona kosza

## PORTUGUÊS

### Indicações de uso

Os óculos de sol (sem grau) são dispositivos que consistem em armações ou cliques com lentes absorventes, reflexivas, tingidas, polarizadas ou fotossensíveis que devem ser usadas para proteger os olhos da luz solar intensa, mas não para fornecer correções de refração. Este dispositivo está disponível para venda no balcão.



**Consulte as instruções de uso.**

### Leia e guarde todas as instruções de segurança importantes.

#### Instruções de segurança importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Obedeça a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este equipamento perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
8. Desligue este equipamento da tomada durante trovoadas ou quando não for usá-lo durante muito tempo.

9. Deixe todo e qualquer reparo a cargo de profissionais qualificados. A assistência é necessária quando o equipamento tiver sido danificado de qualquer forma, como se o cabo ou plugue da fonte de alimentação tiver sido danificado, se líquidos ou objetos tiverem caído para dentro do equipamento, o aparelho tiver sido exposto à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tiver caído.



#### CUIDADOS/ADVERTÊNCIAS

- NÃO use os óculos com o volume alto por um período prolongado.
- Para evitar danos à audição, use seus óculos em um nível de volume moderado e confortável.

- Diminua o volume de seu dispositivo antes de colocar os óculos ou de colocá-los próximo aos ouvidos e, em seguida, aumente gradativamente o volume até chegar a um nível confortável.
- Tenha cuidado ao dirigir e siga as leis aplicáveis sobre o uso de telefone celular.
- Foque em sua segurança e na dos outros se você for usar os óculos em qualquer atividade que exija sua atenção, por exemplo, ao andar de bicicleta ou andando em ou perto de tráfego, um canteiro de obras ou estrada de ferro, etc. Retire os óculos ou ajuste o volume deles para garantir que você possa ouvir os sons ao redor, incluindo alarmes e sinais de alerta.

- NÃO use os óculos se eles estiverem emitindo ruídos incomuns muito elevados. Se isso acontecer, desligue os óculos e entre em contato com o atendimento ao cliente da Bose.
- NÃO mergulhe nem exponha os óculos por período prolongado à água nem use durante a participação de atividades aquáticas, como natação, esqui aquático, surfe etc.
- Remova os óculos imediatamente se sentir sensação de aquecimento ou perda de áudio.



Contém peças pequenas que podem apresentar perigo de engasgo. Não recomendado para menores de 3 anos. Este produto contém material magnético. Consulte seu médico para saber se isso pode afetar seu dispositivo médico implantável.

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, NÃO exponha o produto à chuva, líquidos ou umidade.
- NÃO exponha este produto a goteiras ou respingos, nem coloque objetos de conteúdo líquido, como vasos, sobre ou próximo ao produto.

- Mantenha o produto longe do fogo e de fontes de calor. NÃO coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre ou próximo do equipamento.
- NÃO faça alterações não autorizadas a este produto.
- Use este produto somente com uma fonte de alimentação aprovada pelas normas locais (ex.: UL, CSA, VDE, CCC).
- Não exponha produtos que contêm baterias/pilhas ao calor excessivo (ex.: armazenamento sob a luz solar direta, fogo ou afins).
- NÃO use os óculos durante a carga.
- Após cada uso, limpe os dois lados das lentes e todas as partes dos óculos com o saco de tecido fornecido ou com um pano seco.

### Informações regulamentares

**OBSERVAÇÃO:** Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são determinados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Porém, não há garantias de que não haverá interferência em determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção dos sinais de rádio ou televisão, o que poderá

ser determinado desligando e religando este equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou posição da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especialista em rádio/TV para obter ajuda. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Bose Corporation poderão anular a autoridade do usuário para usar

este equipamento.

Este dispositivo está de acordo com a parte 15 do regulamento da FCC e com os padrões de RSS isentos de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito a estas duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com os limites de exposição de radiação de que a FCC e a Industry Canada estabeleceram para a população geral. Este transmissor não deve estar no mesmo local que, ou funcionando em conjunto com, qualquer outra antena ou transmissor.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)** **Regulamento PPE (UE) 2016/425**



A Bose Corporation declara pela presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras provisões relevantes, da Diretiva 2014/53/UE e todos os outros requisitos de diretivas aplicáveis da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

#### **Para a Europa:**

#### **Faixa de frequência de funcionamento de 2400 a 2483,5 MHz:**

*Bluetooth*: Potência de transmissão máxima inferior a 20 dBm EIRP.

*Bluetooth* de baixo consumo de energia:  
Densidade do espectro de potência máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico e deve ser entregue em um local de coleta apropriado para reciclagem. O descarte adequado e a reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura, o serviço de descarte, o serviço de coleta de lixo do local ou a loja onde você comprou este produto.

**NÃO** tente remover a bateria de íon de lítio recarregável deste produto. Peça para o revendedor local da Bose ou outro profissional qualificado removê-la.

**QTD: 1 EA**

 **Fabricado para:** Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701

 Não use se a embalagem estiver danificada.



- Este produto está em conformidade com as normas ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 e EN ISO 12312-1.

- Óculos com lentes coloridas não são recomendados para dirigir à noite.
- **NÃO APROPRIADOS PARA DIRIGIR AO ENTARDECER OU À NOITE.**
- O produto foi projetado para bloquear mais de 99% da energia da luz UVA e UVB. Este produto está em conformidade com a norma ANSI Z80.3.
- Somente lentes aprovadas pela Bose devem ser usadas com os produtos Alto ou Rondo.
- Não apropriados para a observação direta do sol.
- Não apropriados para proteção contra fontes de luz artificial, como solário.
- Não apropriados para uso para proteger os olhos contra perigos de impacto mecânico.

- Quando não estiver em uso, armazene o produto no estojo fornecido.
- Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Bose para solicitar fontes de alimentação ou lentes de reposição. Visite: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**CATEGORIA DE FILTRO UE:** ISO12312-1 CAT. 2

**CATEGORIA DE LENTE AUSTRALIANA:** 1067.1 CAT. 2



Boa proteção contra a claridade do sol

**Classificação UV:** Corte de UV 400

**Preencha e guarde para referência futura**

Os números de série e de modelo encontram-se na tampa esquerda.

Número de série: \_\_\_\_\_

Número do modelo: \_\_\_\_\_

Guarde a nota fiscal do produto junto com seu manual do proprietário. Agora é uma boa hora para registrar seu produto Bose. Você pode fazer isso com facilidade acessando <http://global.Bose.com/register>



**Data de fabricação:** O oitavo dígito no número de série indica o ano de fabricação: "9" corresponde a 2009 ou 2019.

**Importador na China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador na CE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importador em Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan – Número de telefone: +886-2-2514 7676

**Importador no México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de telefone: +5255 (5202) 3545

### Informações sobre segurança



Este produto é capaz de receber atualizações de segurança da Bose automaticamente quando conectado ao

**aplicativo Bose Connect.** Para receber atualizações de segurança pelo aplicativo móvel, conclua o processo de configuração do produto no **aplicativo Bose Connect. Se você não concluir o processo de configuração, será responsável por instalar as atualizações de segurança que a Bose tornar disponível em [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

### Aviso legal

Apple e o logotipo da Apple são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth*<sup>®</sup> são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Bose Corporation é feita sob licença. Google Play e o logotipo do Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Bose e Bose Frames são marcas comerciais da Bose Corporation.







Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639


©2019 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.







### Informações sobre garantia




**Este produto é coberto por uma garantia limitada da Bose. Para obter detalhes da garantia, visite [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Símbolos e descrições

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
	Bluetooth
	California Energy Commission (Comissão de Energia da Califórnia) – Eficiência energética do carregador da bateria
	Marca de certificação CE
	Perigo de asfixia
	Suporte ao cliente
	Data de fabricação

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
	Documentação
	Não use se a embalagem estiver danificada
	Downloads
	Verificação da eficiência energética
	Fórum
	Boa proteção contra a claridade do sol
	Mantenha seco

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
	Interferência magnética
	Fabricante
	Telefone
	Marca de conformidade com as normas
	Número de referência
	Consulte as instruções de uso

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
	Informações sobre segurança
	Número de série
	Limite de temperatura
	Vídeos
	Cuidado/Advertência
	Lixeira com rodas

## SVENSKA

### Anvisningar om användning

Solglasögon (receptfria) är enheter som består av glasögonbågar eller clip-ons med absorberande, reflekterande, tonade, polariserande eller fotosensibiliserade linser som bärs för att skydda ögonen från starkt solljus, men inte för att korrigera brytningsfel. Denna enhet säljs över disk.



### Se instruktioner för användning

### Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

#### Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs de här anvisningarna.
2. Behåll anvisningarna.
3. Ge akt på alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte produkten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
8. Koppla bort produkten från eluttaget när åskan går eller om den inte ska användas under en längre period.

9. Låt utbildad personal utföra all service. Underhåll krävs när apparaten skadats på något sätt, t.ex. om elkabel eller kontakt har skadats, vätska har spillts i apparaten eller främmande föremål har hamnat i den, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, om apparaten inte fungerar felfritt eller har tappats.



#### VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Använd INTE bågarna med hög volym under en längre tidsperiod.
- Du undviker hörselskador om du använder bågarna med en bekväm och måttligt hög ljudnivå.

- Skruva ned volymen på enheten innan du använder bågarna eller placerar dem intill öronen. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Var försiktig när du kör bil och följ gällande lagar angående användning av mobiltelefoner.
- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder bågarna när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver hela din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i trafiken, vid en byggarbetsplats eller vid en järnväg. Ta av dig bågarna så att du hör ljudet från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.



- Använd INTE bågarna om de utsänder högt, onormalt ljud. Om detta händer ska du stänga av bågarna och kontakta Boses kundtjänst.
- Sänk INTE ned bågarna i vatten och utsätt dem inte för väta under någon längre period eller ha dem på dig när du utövar vattensporter, till exempel när du simmar, åker vattenskidor eller surfar.
- Ta omedelbart av och koppla från bågarna om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år. Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.



- För att minska risken för brand och elektriska stötar ska du INTE utsätta produkten för regn, vätska eller fukt.
- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus

eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.

- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast produkten med en godkänd nätadapter som uppfyller lokala bestämmelser (till exempel UL, CSA, VDE eller CCC).
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)
- Använd INTE bågarna medan de laddas.
- Använd den medföljande tygpåsen eller en torr trasa för att torka av linsernas båda sidor och alla delar av bågarna efter varje användning.

## Förordningar

**OBS!** Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller

TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan detta medföra att användarens

rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

### **CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B) PPE-förordning (EU) 2016/425**



Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och

föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.bose.com/compliance](http://www.bose.com/compliance)

### **För Europa: Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz:**

*Bluetooth:* Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

*Bluetooth Low Energy:* Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.

Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

**Försök INTE** ta ut det uppladdningsbara litiumbatteriet ur produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas ur.

**Antal: 1 EA**



**Tillverkade för:** Bose Corporation,  
100 The Mountain Road,  
Framingham, MA 01701



Använd inte om förpackningen är skadad.



+45 C

- Denna produkt följer ANSI Z80.3, AS/NZS 1067.1 och EN ISO 12312-1.

- Att använda tonade glasögon vid bilkörning nattetid rekommenderas inte.
- INTE LÄMPLIGA FÖR KÖRNING NÄR DET SKYMMAR ELLER NATTETID.
- Denna produkt är utformad för att blockera mer än 99 % UVA- och UVB-strålar. Denna produkt följer ANSI Z80.3.
- Endast linser som godkänts av Bose bör användas med Alto- eller Rondo-produkter.
- Inte lämpade för att titta direkt mot solen.
- Skyddar inte mot artificiella ljuskällor, t.ex. solarium.
- Inte till för att användas som skydd mot mekanisk påverkan.

- Förvara produkten i det medföljande fodralet när den inte används.
- Kontakta Boses kundtjänst för att ersätta nätaggregat eller linser. Besök: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

**EU-FILTERKATEGORI:** ISO12312-1 CAT. 2

**AUSTRALIENSISK LINSKATEGORI:**  
1067.1 CAT. 2



Bra solskydd

**UV-skydd:** UV 400 cut

**Fyll i uppgifterna och spara dem för senare bruk**

Serie- och modellnummer finns vid vänster tinning.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Förvara kvittot tillsammans med bruksanvisningen. Det är nu dags att registrera Bose-produkten. Du gör det enklast genom att besöka webbplatsen <http://global.Bose.com/register>



**Tillverkningsdatum:** Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "9" är 2009 eller 2019.

**Kinaimportör:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importör:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

**Taiwanimportör:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

**Mexikoimportör:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

## Säkerhetsinformation



Denna produkt kan ta emot säkerhetsuppdateringar automatiskt från Bose när den är ansluten till

**Bose Connect-appen.** För att ta emot säkerhetsuppdateringar via mobilappen måste du slutföra produktinstallationen i **Bose Connect-appen. Om du inte slutför installationen blir du ansvarig för att installera säkerhetsuppdateringar som Bose gör tillgängliga via [btu.bose.com](http://btu.bose.com)**

## Juridisk information

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc. och de är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstemärke som tillhör Apple Inc.

Namnet *Bluetooth*<sup>®</sup> och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken av Bose Corporation sker under licens.

Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

Bose och Bose Frames är varumärken som tillhör Bose Corporation.







Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639







©2019 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.







## Garantiinformation







**Produkten täcks av en begränsad garanti från Bose. Garantiinformation finns på [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty)**

## Symboler och beskrivningar

SYMBOL	BESKRIVNING
	Bluetooth
	California Energy Commission – Batteriladdarens energieffektivitet
	CE-certifiering
	Kvävningsrisk
	Kundtjänst
	Tillverkningsdatum

SYMBOL	BESKRIVNING
	Dokumentation
	Använd inte om förpackningen är skadad
	Nerladdningar
	Verifiering av energieffektivitet
	Forum
	Bra solskydd
	Håll torr

SYMBOL	BESKRIVNING
	Magnetisk störning
	Tillverkare
	Telefon
	Märkning gällande efterföljande av förordningar
	Referensnummer
	Se instruktioner för användning

SYMBOL	BESKRIVNING
	Säkerhetsinformation
	Serienummer
	Temperaturgräns
	Videoklipp
	Varning/Tänk på
	Soptunna

## تعليمات الاستخدام

تُعد النظارات الشمسية (دون وصفة طبية) أجهزة تتكون من إطارات نظارات أو ماسكات مزودة بعنسات ماصة أو عاكسة أو مُعتمة أو استقطابية أو حساسة للضوء، يتم ارتداؤها بواسطة أحد الأشخاص لحماية العينين من ضوء الشمس الساطع وليس لتقديم التصحيحات الانكسارية. هذا الجهاز متاح للبيع دون وصفة طبية.



ارجع إلى تعليمات الاستخدام.

يُرجى قراءة جميع التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

## تعليمات مهمة للسلامة

١. اقرأ هذه التعليمات.
٢. احتفظ بهذه التعليمات.
٣. انتبه إلى جميع التحذيرات.
٤. اتبع جميع التعليمات.
٥. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
٦. لا تستخدم سوى قطعة قماش جافة في التنظيف.
٧. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها الشركة المُصنِّعة.
٨. قم بفصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة.

٩. وكُل جميع أعمال الصيانة إلى أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية أو القابس أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو عدم عمله بصورة اعتيادية أو سقوطه.

## تحذيرات/تنبيهات

- لا تستخدم إطار النظارة مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
- لتجنب تلف السمع، استخدم النظارات مع مستوى صوت مريح ومعتدل.



- أخفض مستوى الصوت في جهازك قبل ارتداء النظارات أو وضعها بالقرب من أذنك، ثم ارفع مستوى الصوت تدريجيًا إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- كن حذرًا عند القيادة واتبع القوانين المعمول بها بشأن استخدام الهاتف المحمول.
- ركز على سلامتك وسلامة الآخرين إذا كنت تستخدم إطارات النظارات أثناء القيام بأي نشاط يتطلب انتباهك مثل استخدامها أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك. قم بإزالة النظارات أو اضبط الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.

- لا تستخدم إطار النظارة إذا كان يصدر أي ضجيج عالٍ غير عادي. وإذا حدث ذلك، فقم بإيقاف تشغيل إطار النظارة واتصل بخدمة عملاء شركة Bose.
- لا تغمر الإطار بالماء أو تعرضه لفترة طويلة له أو ترتديه أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.
- أزل إطار النظارة على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.



- يحتوي الإطار على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.
- يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.

- لتقليل مخاطر الحرق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.
- يجب عدم تعريض هذا المنتج لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أوعية ممتلئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.

- أبقِ المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تُجر أي تبديلات غير مصرّح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدّق عليه من قبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، وCSA، وVDE، وCCC).
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة، أو تعريضها للنار أو ما شابه).
- لا ترتدِ إطار النظارة أثناء الشحن.
- بعد كل استخدام، قم بمسح جانبي العدسات وجميع أجزاء إطار النظارة باستخدام كيس القماش المقدم أو قطعة قماش جافة.

### المعلومات التنظيمية

**ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علمًا بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم

محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفاز لطلب المساعدة. قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز. يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير ترخيص الصناعة الكندية فيما عدا معيار (معايير) المواصفات

القياسية لموجات الراديو (RSS). يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عملية تشغيل غير مرغوب فيها.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير الصناعة الكندية المنصوص عليها للسكان عامة. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**نظام معدات الحماية الشخصية (PPE)**

**EU) 2016/425)**



تعلن شركة Bose Corporation في هذا الكتيب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها.

ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في موقع: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**بالنسبة لأوروبا:**

**نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى**

**2483.5 ميغا هرتز:**

**Bluetooth:** الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل

ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

**Bluetooth** منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة

القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميغا

هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم

وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، تواصل مع البلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشترت منه هذا المنتج.



لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي أو فني مؤهل آخر لإخراجها.

الكمية: 1 لكل واحد

 صنع من أجل: حقوق الطبع والنشر © لعام محفوظة لشركة Bose Corporation، الكائنة في 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701

لا تستخدم المنتج في حال تلف العبوة.




• يمثل هذا المنتج للمعايير ANSI Z80.3 وAS/NZS 1067.1 وEN ISO 12312-1.

- لا يُنصح بارتداء نظارة مُعتمدة أثناء القيادة الليلية.
- لا تصلح للقيادة أثناء الشفق أو في الليل.
- تم تصميم هذا المنتج لحجب أكثر من 99% من الطاقة الضوئية UVA وUVB. يمثل هذا المنتج لـ ANSI Z80.3.
- يجب استخدام العدسات التي تمت الموافقة عليها بواسطة Bose مع منتجات Alto أو Rondo فقط.
- ليست مصممة لمراقبة الشمس مباشرةً.
- ليست مصممة للحماية من مصادر الضوء الصناعية، مثل solaria.
- ليست مصممة للاستخدام كحماية للعين من مخاطر الارتطام الميكانيكي.

- في حال عدم الاستخدام، قم بحفظ المنتج في حقيبة الحمل المتوفرة.
- اتصل بخدمة عملاء Bose للحصول على إمداد طاقة أو عدسات بديلة. تفضل بزيارة: [worldwide.Bose.com/Support/Frames](http://worldwide.Bose.com/Support/Frames)

فئة تصفية الاتحاد الأوروبي: ISO12312-1 CAT. 2

فئة العدسة الأسترالية: 1067.1 CAT. 2

حماية جيدة من وهج الشمس 

تصنيف الأشعة فوق البنفسجية: قطع الأشعة فوق البنفسجية 400

يرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد الرقم المسلسل ورقم الموديل على ذراع النظارة الأيسر.

الرقم المسلسل:

رقم الموديل:

يرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. الوقت مناسب الآن لتسجيل منتج Bose الخاص بك. ويمكنك القيام بذلك بسهولة بالانتقال إلى موقع <http://global.Bose.com/register>

 تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «9» إلى 2009 أو 2019.

شركة © Bose 2019. يُحظر استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه، أو حتى استخدامه لأي غرض آخر من دون إذن كتابي مسبق.

#### معلومات الضمان

يتمتع هذا المنتج بضمان محدود من Bose. لمعرفة تفاصيل الضمان، تفضل بزيارة [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)

#### المعلومات القانونية

Apple وشعار Apple هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Apple، تم تسجيلهما بالولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.  
تُعد علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc.، وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Bose Corporation إنما يكون بموجب ترخيص.  
إن Google Play وشعار Google Play هما علامتان تجاريتان لشركة Google LLC.  
إن Bose وBose Frames هما علامتان تجاريتان لشركة Bose Corporation.  
المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

#### معلومات الأمان








هذا المنتج قادر على استقبال التحديثات الأمنية من Bose تلقائيًا عند الاتصال بتطبيق Bose Connect. من أجل استقبال التحديثات الأمنية عبر تطبيق المحمول، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Connect. وإذا لم تُكمل عملية الإعداد، فستحمل مسؤولية تثبيت التحديثات الأمنية التي توفرها Bose عبر [btu.bose.com](http://btu.bose.com)







المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plan 9، No. 353 North Riying Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands  
المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No.10، Section 3، Minsheng East Road، Taipei City 104، Taiwan  
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676  
المستورد في المكسيك: Bose de México، S. de R.L. de C.V.، Paseo de las Palmas 405-204، Lomas de Chapultepec، 11000 México، D.F.  
رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

الرموز والمواصفات

الوصف	الرمز
Bluetooth	
لجنة كاليفورنيا للطاقة - كفاءة استخدام طاقة شحن البطارية	
علامة تصديق CE	
خطر الاختناق	
دعم العملاء	
تاريخ الصنع	

الوصف	الرمز
التوثيق	
لا تستخدم في حال تلف العبوة	
التنزيلات	
التحقق من كفاءة استخدام الطاقة	
المنتدى	
حماية جيدة من وهج الشمس	
الحفاظ على الجفاف	

الوصف	الرمز
التدخل المغناطيسي	
جهة الصنع	
هاتف	
علامة الامتثال التنظيمية	
رقم المرجع	
الرجوع إلى معلومات الاستخدام	

الوصف	الرمز
معلومات الأمان	
الرقم المسلسل	
حد درجة الحرارة	
مقاطع الفيديو	
تحذير/تنبيه	
صندوق مزود بعجلات	







**[worldwide.Bose.com/Support/Frames](https://worldwide.Bose.com/Support/Frames)**



**[global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

©2019 Bose Corporation, The 100 Mountain Road, Framingham, MA, 01701-9168 USA AM833565-0010 Rev. B



833565-0010



**[worldwide.bose.com/Support/Frames](https://worldwide.bose.com/Support/Frames)**



**[global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

©2019 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA, 01701-9168 USA AM833563-0010 Rev. A



833563-0010